

دور الإنشاء في ترقية مهارة الكتابة للطلاب والطالبات
بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان

بحث جامعي

مقدم لكلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية
لاستيفاء بعض الشروط للحصول على الشهادة (S.Pd.I)
في تعليم اللغة العربية

PERPUSTAKAAN		
UNAN AMPFL SURABAYA		
No. KLAS	No. REG	T-2006 / PBA / 015
K	ASAL BUKU :	
T-2006	TANGGAL :	
015		
PBA		

الكاتبة :

فيديا ريسما

DO. ٢٣٠٢٠٣٦



قسم التعليم اللغة العربية كلية التربية
جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية
سورابايا
٢٠٠٦

PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

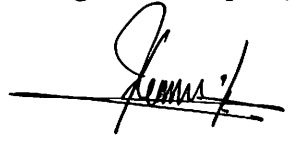
Nama : Vidya Risma
NIM : DO2302036
Jurusan/Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar merupakan hasil karya saya sendiri; bukan merupakan pengambil-alihan tulisan atau pikiran orang lain yang saya aku sebagai hasil tulisan atau pikiran saya sendiri.

Apabila dikemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan bahwa skripsi ini hasil jiplakan, maka saya bersedia menerima sanksi atas perbuatan tersebut.

Surabaya, 13 - 07 - 2006

Yang membuat pernyataan



Vidya Risma

الملحق : توصية المشرف

الشأن : مناقشة البحث العلمي

حضرة عميد كلية التربية بجامعة سونن أمبيل
الإسلامية الحكومية سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التفقيش و التصحيح نرى أن البحث العلمي للطالبة:

الاسم : فيديا ريسما

رقم التسجيل : DO2302036

الموضوع : دور الإنشاء في ترقية مهارة الكتابة للطلاب و الطالبات بمعهد الإصلاح
سندانج أجونج باتشيران لامونجنان.

واف للشروط المطلوبة, والكاتبة مستعدة لاشتراك المناقشة للحصول على
الشهادة (S.Pd.I) في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية جامعة سونن أمبيل الإسلامية
الحكومية سورابايا.

و السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا ٢١ يوليو ٢٠٠٦

المشرف



الدكتور اندوس جيلدي الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠٢٨٢٥٢٣

التصديق

أجريت المناقشة على البحث العلمي الذي قدمته :

الاسم : فيديا ريسما

رقم القيد : DO2302036

الموضوع : دور الإنشاء في ترقية مهارة الكتابة للطلاب و الطالبات بمعهد

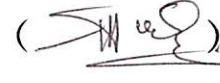
الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان

وقرر مجلس المناقشة بنجاحها وأنها استحققت على درجة (S.Pd.I) في قسم تعليم

اللغة العربية بكلية التربية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

سورابايا، ١٥ أغسطس ٢٠٠٦

لجنة المناقشة

- | | | |
|---|--------------------------------------|-------------------|
| () | : الدكتور اندوس جنيدي الماجستير | ١. الرئيس |
| () | : شهاب الدين الماجستير | ٢. الكاتب |
| () | : الدكتور اندوس صالحا الماجستير | ٣. المناقش الأول |
| () | : الدكتور اندا إني فورواتي الماجستير | ٤. المناقش الثاني |

الموافق على هذا القرار

عميد كلية التربية



الدكتور اندوس نور حميم الماجستير

رقم التوظيف : ١٥٠٢٤٦٧٣٩

ABSTRAK

Skripsi ini berjudul “Peranan Insyah dalam Meningkatkan Kemampuan Menulis (kitabah) santri Pondok Pesantren al-Ishlah Sendang Agung Paciran Lamongan”.

Terpilihnya judul tersebut didasarkan atas asumsi penulis bahwa insyiah yang merupakan salah satu teknik dalam pembelajaran kitabah adalah materi yang sangat penting dalam pengajaran bahasa Arab, karena mempelajari insyiah tidak semudah mempelajari materi-materi bahasa Arab yang lain.

Adapun yang dibahas dalam skripsi ini: 1. bagaimana pelaksanaan pembelajaran insyiah di Pondok Pesantren al-Ishlah Sendang Agung Paciran Lamongan. 2. bagaimana kemampuan menulis santri Pondok Pesantren al-Ishlah, dan 3. bagaimana peran insyiah dalam meningkatkan kemampuan menulis santri Pondok Pesantren al-Ishlah.

Penelitian ini adalah sebuah penelitian kuantitatif, karena penelitian ini merupakan penelitian lapangan yang berupa analisis statistik (menggunakan angka-angka), selain itu penelitian ini juga bersifat deskriptif korelasi yaitu menggambarkan tentang pengaruh atau sebab akibat dari variabel bebas (insyiah) terhadap variabel terikat (kemampuan menulis).

Untuk mengumpulkan data diperlukan metode dan instrumen, metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah observasi, wawancara, dokumentasi, dan kuesioner. Sedangkan instrumennya adalah pedoman wawancara, angket dan dokumentasi. Teknik analisis data yang digunakan adalah teknik analisis korelasi “product moment”.

Dari hasil analisa data yang diperoleh maka dapat disimpulkan bahwa: 1. pelaksanaan pembelajaran insyiah di Pondok Pesantren al-Ishlah sudah berjalan cukup baik, yaitu dengan penguasaan guru terhadap materi yang diajarkan, penggunaan metode yang tepat, dan materi (judul) yang menarik sehingga murid tidak mudah bosan. Ditambah lagi dengan “tashih” (koreksi) yang dilakukan guru secara langsung yang meliputi seluruh aspek bahasa, baik dari kaedah bahasanya, penulisan serta kesesuaian bahasa yang digunakan. Hal ini juga dapat dilihat dari tidak kurangnya minat murid terhadap materi pelajaran ini. 2. bahwa kemampuan menulis santri Pondok Pesantren al-Ishlah masuk pada kategori cukup, hal ini berdasarkan hasil dari nilai raport dengan rata-rata 6,65. 3. bahwa insyiah mempunyai peranan dalam meningkatkan kemampuan menulis santri Pondok Pesantren al-Ishlah dengan peranan yang cukup yaitu $r = 0,575$.

No. KLAS	No. REG : T-2006 / PBA / DIS
	ASAL BUKU :
	TANGGAL : 1

محتويات البحث

i	موضوع البحث
ii	توصية المشرف
iii	التصديق
iv	التجريد
v	الإهداء
vi	الشعار
vii	التمهيد
ix	محتويات البحث
	الباب الأول : - المقدمة
أ. ١	خلفية البحث
ب. ٥	قضية البحث
ج. ٥	فروض البحث
د. ٦	أهداف البحث
هـ. ٦	توضيح بعض المصطلحات
و. ٧	طريقة البحث
ز. ١١	دراسات السابقة
ح. ١٧	خطة البحث

الباب الثاني : دراسة نظرية

- أ. مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية ١٩
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
١. تعريف مهارة الكتابة ٢٠
٢. أهمية الكتابة ٢٢
٣. أهداف تعليم الكتابة ٢٤
٤. مراحل تعليم الكتابة ٢٥
٥. فن تعليم الكتابة ٢٦
- ب. الإنشاء أي التعبير التحريري ٢٩
١. تعريف الإنشاء ٣٠
٢. أغراض تدريس الإنشاء ٣١
٣. أنواع الإنشاء التحريري ٣٢
٤. أهمية الإنشاء التحريري ٣٦
٥. موضوعات تدريس الإنشاء ٣٧
٦. مهارات التعبير أي الإنشاء التحريري ٣٩
٧. طرق تدريس الإنشاء ٤٠
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
٨. وسائل تدريس الإنشاء ٤١
٩. تقويم الإنشاء ٤٣
- ج. دور الإنشاء في ترقية مهارة الكتابة ٤٤

الباب الثالث : دراسة ميدانية

أ. عرض الحقائق..... ٤٦
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. لمحة عن المعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران

لامونجنان..... ٤٦

٢. مراحل تعليم فيه ٥٠

٣. حالة المعلمين فيه..... ٥٠

٤. حالة المتعلمين فيه ٥٤

ب. تدريس الإنشاء في معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران

لامونجنان ٥٥

ج. تقديم البيانات و تحليلها ٥٧

١. البيانات عن تدريس الإنشاء بمعهد الإصلاح سندانج

أجونج باتشيران لامونجنان..... ٥٧

٢. البيانات عن كفاءة كتابة الطلاب و الطالبات معهد

الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجنان ٧٠

٣. دور الإنشاء في ترقية مهارة الكتابة للطلاب والطالبات
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجنان ٧٢

الباب الرابع : المختتم

أ. الخلاصة ٧٧

ب. الاقتراحات ٧٨

قائمة المراجع ٨٠

الملاحقات ٨١

الباب الأول

المقدمة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

كان يتضمن هذا الباب على : خلفية البحث, وقضيته, وأهدافه, و فروضه, وتوضيح بعض المصطلحات, وطريقة البحث, و خطة البحث.

أ) خلفية البحث

يجمع المتخصصون في علم اللغة على أن اللغة : نظام عربي من رموز و علامات يستعملها الناس في الاتصال ببعضهم البعض وفي التعبير عن أفكارهم أو هي الأصوات التي يحدثها جهاز النطق الإنساني و التي تدركها الأذن فتؤدي دلالات إصطلاحية و معنية في المجتمع المعين^١. وهي عند أ.د. رشدي أحمد طعيمة تعني: مجموعة من الرمز الصوتية التي يحكمها نظام معين و التي يتعارف أفراد مجتمع ذي ثقافة معينة على دلالاتها من أجل تحقيق الاتصال بين بعضهم بعضا.^٢ واللغة العربية هي المظهر اللغوي لكتاب المسلمين الخالد القرآن الكريم, قال تعالى : إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون (يوسف:٢).

أشربت قلوب المسلمين حبّ اللغة العربية على اختلاف لغاتهم, بوصفها لغة القرآن الكريم والسنة النبوية الشريفة, بها يتوجهون إلى ربهم عند أداء صلاتهم, وبها يزاولون سائر عبادتهم و مناسك دينهم الحنيف. وقد

^١ محمد ابراهيم الخطيب, طرائق التعليم اللغة العربية (رباص: مكتبة النوبة, ٢٠٠٣), ٧.

^٢ رشدي أحمد طعيمة, تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناهجه و أساليبه (مصر : ابي بكر, ١٩٨٩), ٢١.

أسهمت اللغة العربية في تدفق مجرى الحضارة الإنسانية و تعميقه برافد متميز بوصفها لغة الثقافة العربية الإسلامية، وهي لغة الأمة العربية التي تشهد اليوم نهضة شاملة في مختلف الميادين وتتمتع بمكانة مرموقة في المجتمع الدولي، ومن هنا أصبحت اللغة العربية في صدارة اللغات العالمية التي تعتمد لغات عمل في المنظمات الدولية و الإقليمية.

ولهذه الأسباب كلها كان تعليم اللغة العربية وتعلمها هو أمر مهم، ولنا حاجة ملحة إلى هذه اللغة لتكون وسيلة لتحصيل المعارف والحقائق و العلوم دينية كانت أم عامة.

اللغة العربية هي لغة ثانية عندنا كلغة الإنجليزية و الفرنسية وغيرها. وفي تعليم اللغة كلغة ثانية هناك أربع مهارات التي يجب استيعابها لمن يتعلم فيها. وهذه المهارات الأربعة هي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، و مهارة الكتابة.

وفي هذا البحث ستبحث الباحثة إحدى من مهارات اللغوية الأربعة وهي مهارة الكتابة. لأن لما كانت القراءة إحدى نوافذ المعرفة التي يطل منها الإنسان على ما أنتجته العقول البشرية في مختلف المجالات. فإن الكتابة تعتبر أعظم ما انتجه العقل الإنساني عبر تاريخه الطويل واستطاع أن يسجل إنتاجه و تراثه، ليضع أمام الأجيال القادمة فكر الإنسان مسجلاً في نقاء و صفاء "ولقد ذكر علماء الأثر بولوجي أن الإنسان حيث اخترع الكتابة بدأ تاريخه الحقيقي، وبهذا تعتبر الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال الإنساني،

و التي يتم بواسطتها الوقوف على أفكار الغير, وللتعبير عما لدينا من معان ومفاهيم ومشاعر. وتسجيل ما نود تسجيله من حوادث ووقائع, فكتيرا ما يكون الخطأ في الرسم الإملائي, وعدم جودة الكتابة, وضعف التعبير عما في نفس وأفكار ومفاهيم سببا في قلب المعنى^٣. لهذه العلة رغبت الكاتبة في بحث هذه المهارة.

كانت فنون وألوان التدريس في مهارة الكتابة هي ثلاثة: الإملاء والخط و التعبير الكتابي. والتعبير أي نقول الإنشاء هو إبانة وإفصاح عما يجول في النفس من خواطر و أفكار, وتطبيق لمفاهيم وحقائق وقواعد قد خبرها الإنسان^٤. كان يتركز هذا التعليم بقدرة الدارس على كتابة الكلمات بطريقة التي اتفق عليها أهل اللغة. وقدرة على اختيار الكلمات ووضعها في نظام خاص وإلا استحال فهم المعاني و الأفكار التي تشمل عليها. إذن في تعليم هذه المادة يحتاج إلى كفاءة المعلم في اختيار الطريقة المناسبة والمثوقة والجذابة. وهذا أمر الذي يجب علينا أن نلاحظه لأن كل الطريقة لها دور مهم في نجاح عملية التعليم.

و التعبير أو الإنشاء هو الغاية من تعليم اللغة للتلاميذ, وكل ما يدرسونه من سائر فروع اللغة إنما هي وسائل معينة لهذه الغاية, غاية إتقان التعبير, حتى يصبحوا قادرين على الإفصاح عما يخالج نفوسهم من الأمور العادية بلغة سليمة في غير تعثر لا خجل و حتى يستطيعوا تنظيم مجموعة

^٣ محمد ابراهيم الخطيب, طرائق, ١١٥.

^٤ نفس المرجع, ١٣١.

من الأفكار في موضوع دروسه، أو مسألة يهتم بها الناس فيعمدوا إلى تصويرها تصويراً وافياً بكتابتها في أسلوب جَدّ يجمع بين الترتيب و التأثير سواء أكان مختصراً أو مطولاً°.

ومن هنا نأخذ التعبير بأوسع معانيه التي تتحقق في كل درس وفي كل وقت بل في كل مظهر من مظاهر الحياة. وبهذا الأخذ وحده نبتعد عن جوّ الشكلية ونقرنه بالحياة لأنه من مقوماتها.

سيجري هذا البحث في معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان لأن هذا المعهد يستخدم اللغة العربية للغة التدريس و آلة الاتصال بجانب اللغة الإنجليزية، إما بين الطالب و الطلاب الآخر، أو بين الطالب وأساتيده، أو بين أساتيد نفسه. وكان الإنشاء هو أحد الدروس المتعلمة في هذا المعهد، كان في هذا الدرس يتمرن الطلاب و الطالبات للتعبير عما في ذهنهم باللغة العربية السليمة و مفهوم المعنى إما باللسان و إما بالقلم، و إذا استطع الطلاب في جعل التعبير الكتابي الصحيح بهذا الدرس فقد ارتقى الإنشاء مهارة كتابتهم.

و بهذا كان البحث محدود تحت الموضوع دور الإنشاء في ترقية مهارة كتابة الطلاب و الطالبات بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان.



° ابراهيم محمد عطا، المرجع في تدريس اللغة العربية (القاهرة: مركز الكتاب للنشر، ٢٠٠٥)، ٢١٨.

ب) قضية البحث

ويشكل هذا البحث إلى : digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. كيف تطبيق إنشاء في معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان؟

٢. كيف كفاءة كتابة الطلاب و الطالبات بمعهد الإصلاح سندانج أجونج

باتشيران لامونجان؟

٣. كيف دور الإنشاء في ترقية مهارة الكتابة لطلاب و الطالبات بمعهد

الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لا مونجان؟

ج) فروض البحث

أما فروض البحث في هذا البحث العلمي فكما يلي :

١. فروض البحث العلمي الإيجابي (H_a): وجود دور الإنشاء في ترقية

مهارة الكتابة للطلاب و الطالبات بمعهد الإصلاح سندانج أجونج

باتشيران لامونجان digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. فروض البحث العلمي السلبي (H_0) : عدم دور الإنشاء في ترقية مهارة

الكتابة للطلاب والطالبات بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران

لامونجان.

(د) أهداف البحث

ومن أهم الأهداف في هذا المجال:

١. لمعرفة كيفية تطبيق الإنشاء في معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لا مونجان.
٢. لمعرفة كفاءة كتابة الطلاب و الطالبات بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لا مونجان.
٣. لمعرفة دور الإنشاء في ترقية مهارة الكتابة للطلاب و الطالبات بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لا مونجان.

(هـ) توضيح بعض المصطلحات

وفيما يلي ستقدم الباحثة توضيح بعض المصطلحات في هذا البحث تسهيلاً للفهم:

دور ماضٍ دار: وهو بعض من الوظائف المطلوب لأدائه أي بمعنى إسهام الشيء حتى يكون سبباً في توقع الأشياء أي المظهر بوجوده.

الإنشاء: بمعنى التعبير و الأحداث وهو التعبير الصحيح باللفظ إما باللسان و إما بالقلم^٦. وهو درس يشتمل على اختلاف العملية العقلية اللازمة للتعبير عن النفس وهو

^٦ يترجم من ١٩٩٠، ٦٦٨ (Balai Pustaka) Poerwadarminto, Kamus Besar Bahasa Indonesia

^{٧٧} لويس مألوف، المنحد والأعلام (بيروت: دار النشر، ١٩٩٧)، ٨٠٧.

كذلك نشاط لذهن يعتمد على الاختيار الواعي لما

يريد الفرد التعبير عنه و القدرة على تنظيم الخبرات و

عرضها بشكل يتناسب مع غرض الكاتب. و المراد

بالإنشاء لترقية مهارة الكتابة هنا هو الإنشاء

التحريري.

ترقية : مصدر رقيّ - يرقّي أي رفعه و صعدّه^٨, أي بمعنى

زيادة الكفاءة.

مهارة : هي الحال الذي يصوّر قدرة الشخص جودة أم

كمياء^٩.

مهارة الكتابة : قدرة الدارسين على كتابة صحيحة إملائية و إجادة

الخطّ و قدرتهم على التعبير عما لديهم من أفكار في

وضوح ودقّة^{١٠}.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

(و) طريقة البحث

١. تصميم البحث (Research design)

كان هذا البحث هو بحث ميداني, بشكل وصفي وهو البحث

الذي يراد به التعمق و التنوع عن الظواهر الواقعية المجتمعية, وذلك

بوصف عن المسائل المبحوثة^{١١}.

^٨ نفس المرجع , ١٢٨

^٩ ينترجم من ١, (١٩٩٢), Rosda Karya, Bandung: Moh. Uzer Usman, Menjadi guru Profesional

^{١٠} رشدي أحمد طعيمة, تعليم, ١٨٦

٢. البيانات ومصدرها

✓ إن أنواع البيانات لهذا البحث العلمي تنقسم إلى قسمين :

أ. الحقائق الكيفية : و تشمل فيها النظرة العامة عن المعهد.

ب. الحقائق الكمية : تشمل نتيجة الاستنباط و تحليلها.

✓ أما مصدر البيانات لهذا البحث فتنقسم إلى قسمين :

أ. المصدر النظرية (المكتبة) هي الدراسة المكتبة و مطالعة الكتب المناسبة للبحث.

ب. المصدر الميدانية هي ما حصلت عليها الباحثة من ميدان البحث مباشرة.

٣. مجتمع البحث (Population Research)

و في ضوء سوهارسيمي أريكونطو عن المجتمع البحث وهو جميع

تابع في الملاحظة إما من الأشخاص و المادة و المظاهر و الوثائق التي

تكون مصدر البيانات. و مجتمع البحث في هذا البحث وهو جميع

طلاب و طالبات في مستوى الثانوية في العام الدراسي ٢٠٠٥-٢٠٠٦

بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان, وهو على قدر

٣٤٨ طالبا و طالبة.

وعينته كما قالت سوهارسيمي أريكونطو إن كان عدد مجتمع البحث يزيد من مائة فيمكن أن تأخذ الباحثة ١٠-١٥% أو ٢٠-٢٥%^{١٢} إذن أخذت الباحثة ٣٥ طالبا و طالبة لعينة البحث في هذا البحث العلمي.

٤. طريقة جمع البيانات

لجمع البيانات تستعمل الباحثة أنواع طرائق :

أ. طريقة المشاهدة (Observation method)

طريقة المشاهدة أو الملاحظة هي منهج عملي لجمع الحقائق و مظاهرها منظما^{١٣}. في هذا البحث تلاحظ الباحثة عن إجراء تدريس الإنشاء بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان مباشرة.

ب. طريقة المقابلة (Interview Method)

تعتبر المقابلة عملية للحصول على البيانات بطريقة السؤال و الجواب بين شخصين أو أكثر في مجلس واحد بموجه^{١٤}. تستخدم الباحثة هذه الطريقة لمعرفة أحوال الأساتيد و التلاميذ و عملية تدريس الإنشاء في معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان.

^{١٢} يترجم من Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: Rineka Cipta

١٢٠, ١٩٩٦).

^{١٣} يترجم من Sutrisno Hadi, *Metodology Research* (Yogyakarta: Andi Offset, ١٩٨٧), ١٣٦.

^{١٤} يترجم من Lexy Moeloeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Rosdakarya, ١٩٩٢), ٣.

ج. طريقة الوثائق (Documenter Method)

هي طريقة جمع البيانات مصدرها المكتوبة والمحلات والجرائد والبحوث الموجودة وغيرها^{١٥}. وهي طريقة جمع البيانات من الوثائق بنظر أمهات الكتب أو إيضاح رسالة أخرى. و المراد بالوثائق هنا البيانات التي تأخذها الباحثة من المدرسة أو هي وثائق المدرسة التي تتعلق بالبحث ونتيجة الدراسة في الإنشاء.

د. طريقة الإستبائية (Questionnaire Method)

هي طريقة جمع الحقائق بتوزيع الأسئلة المكتوبة إلى المستجيبين لنيل الأجوبة المتعلقة بهم^{١٦}, وهذه الطريقة لمعرفة وجود دور الإنشاء في ترقية مهارة الكتابة للطلاب و الطالبات بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان.

هـ. طريقة تحليل البيانات

و بعد ظرفت البيانات متكاملة حللتها الباحثة بواسطة تحليل الكيفي و البيانات المتعلقة بموضوع هذا البحث. حللت الباحثة بالطريقة الإحصائية :

للبينات التي حصلتها الباحثة بالإستبائية فحللت الباحثة

$$P = \frac{f}{N} \times 100 \text{ : بالنسبة المئوية}$$



^{١٥} يفرحم من ٢٣٤, Prosedur, Suharsimi Arikunto,

^{١٦} نفس المرجع , ١٢٤

P : النسبة المئوية

F : عدد المستجيبين

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

N : عدد جميع المستجيبين

ولمعرفة دور الإنشاء في ترقية مهارة الكتابة للطلاب و الطالبات بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان، فحللت الباحثة بالطريقة الإحصائية product moment :

$$r_{xy} = \frac{N\sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{[N\sum x^2 - (\sum x)^2][N\sum y^2 - (\sum y)^2]}}$$

Γ_{xy} : رقم مؤشر الارتباط

N : عدد المستجيبين

$\sum x$: جملة جميع قيمة x

$\sum y$: جملة جميع قيمة y

$\sum xy$: جملة حاصل الضرب بين متغير x و y
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

(ز) الدراسات السابقة

أخذت الباحثة الموضوع " دور الإنشاء في ترقية مهارة الكتابة للطلاب و الطالبات بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان" بتقرير قسم القبول و التسجيل كلية التربية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا و موافقته أن لم يكن هذا الموضوع في بحث علمي قبله،

رغبت الباحثة في بحثه. و المواضيع من الدراسة السابقة المتعلقة بهذا الموضوع

منها:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. الموضوع : دراسة عن مشكلات تعليم الإنشاء العربي في المدرسة
العالية الإسلام جوريسان.

- الاسم : اوليف ووريانينجسيه

- الكلية/السنة : التربية/١٩٩٦

- يتصف هذا البحث بحثا وصفيا كيفيا ميدانيا, يبحث فيه عملية تطبيق

الإنشاء العربي في المدرسة العالية الإسلام جوريسان فونوروكو, وما

مشكلات تعليم الإنشاء فيها و ما العلاج لحل تلك المشكلات. و

بطريقة البحث تعيين مجتمع البحث و عينته, و طريقة جمع

البيانات:الملاحظة و المقابلة و جمع الوثائق و الإستبانه. و لتحليل

الحقائق بالطريقة الاستقرائية و الاستنتاجية, و الطريقة القياسية, و

الطريقة الوصفية, و الطريقة المعادلة. أما نتيجة البحث منه: كان تعليم

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الإنشاء في المدرسة العالية الإسلام جوريسان فونوروكو يحتاج إلى

اهتمام و محاولة الجهدية كي يستطيع التعليم أن يصل إلى الهدف

المعين, وهو ناقص إما من ناحية الوسائل أو الطريقة أو غيرها. و

مشكلات تعليم الإنشاء بهذه المدرسة ثلاثة: إنصراف التلاميذ عن

الإنشاء, وضعفهم و انصرافهم في الإنشاء العربي, و إرهاق المدرسين

في تدريس الإنشاء. و انحاولات لحل هذه المشكلات حسب هذا

البحث العلمي هو بالتشجيع المدرس و المدرسات بكثرة التدريب شفها و تحريريا, وكثرة القراءة إما للمدرس أو التلاميذ نشأة بحماسة عن الوسائل الإيضاح و "طريقة متنوعة".

٢. الموضوع : مشكلات تدريس الإنشاء و حلها بالمدرسة العالية الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان.

- الاسم : عليان

- الكلية/السنة : التربية/٢٠٠٠

- يتصف هذا البحث ببحث وصفي ميداني, يبحث فيه كيف تدريس الإنشاء بالمدرسة العالية الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان سنة ٢٠٠٠/١٩٩٩, وما مشكلات تدريس الإنشاء فيها, وكيف العلاج منها. و طريقة البحث فيه بتعين مجتمع البحث و عينته, بطريقة جمع البيانات: الملاحظة و المقابلة و جمع الوثائق و الإستبانه. وطريقة الإستقرائية الاستنتاجية و القياسية و الوصفية لتحليل البيانات, فينتج فيه: كان تدريس الإنشاء بهذه المدرسة خاصة لفصل الأول التجريبي يحتاج إلى اهتمام و محاولة الجهدية كي يستطيع التعليم أن يصل إلى الهدف المعين, وهو ناقص من ناحية الوسائل و الطريقة و غيرها. أما شكل المشكلات هنا إنصراف التلاميذ في الإنشاء, و الضعف و قصورهم فيه. و العلاج منه بعوامل ثلاثة (النفسية, التربية, و اللغوية) و بإكثار قراءة كتب العربية.

٣. الموضوع : درس الإنشاء أو التعبير لغير الناطقين بها (دراسة عن منوال

تدريس الإنشاء لدى الطلاب المدرسة العالية الخاصة "منبع الصالحين"

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

سوجي مانيار كريسيك)

- الاسم : رحمة البريرة الفائقة

- الكلية/السنة : التربية/٢٠٠٣

- يتصف هذا البحث ببحث وصفي ميداني, يبحث فيه عملية تدريس

الإنشاء و التعبير في المدرسة العالية الخاصة "منبع الصالحين" سوجي

مانيار كريسيك, و مشكلات فيه و علاجها. و طريقة البحث فيه

بتعيين مجتمع البحث و عينته, بطريقة جمع البيانات: المشاهدة, المقابلة

و جمع الوثائق و الاستبانة, وتحليل الحقائق بالطريقة الاحصائية

(النسبة المئوية). و نتيجة بحثه أن عملية تدريس الإنشاء في القسم

الثالث بهذه المدرسة ناقصة في الفعالية لقلة الوسائل التعليمية و قلة

إعطاء التدريبات, لذلك يحتاج إلى اهتمام و جهد كبير للوصول إلى

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الهدف المعين. و مشكلات تدريس الإنشاء عند الطلاب هنا قلة

المعلومات عن المفردات و قلة التدريبات في الإنشاء. وعلاجها: على

المدرس أن يعطي بعض المفردات أكثر من الدرس السابق بتطبيق

القواعد العربية و كذلك بإكثار إعطاء التدريبات في الإنشاء.

٤. الموضوع : أثر إنجاز تدريس الإنشاء نحو إنجازهم درس القرآن و

الحديث بالمدرسة العالية الدينية "دار النجاة" كاجكسان تولانجان
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

سيدوهرجو.

- الاسم : نور العباد

- الكلية/السنة : التربية/٢٠٠٤

- يتصف هذا البحث ببحث وصفي كمّي ميداني، يبحث فيه كيف

تطبيق تدريس الإنشاء بالمدرسة العالية الدينية "دار النجاة" كاجكسان

تولانجان سيدوهرجو، وكيف تطبيق درس القرآن و الحديث فيها، و

لمعرفة فعالية تدريس الإنشاء للطلاب نحو درس القرآن و الحديث.

بطريقة البحث تعيين مجتمع البحث و عينته، و بالطريقة جمع البيانات

الملاحظة، المقابلة و الوثائق. والتحليل البيانات بالرمز (product moment)

و نتيجة البحث منه: كان عملية تدريس الإنشاء في هذه المدرسة

يكثر و يزيد المفردات و التراكم و الأساليب العربية للتلاميذ، و
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

تطبيق تدريس القرآن و الحديث فيها يحتاج إلى تدريس الإنشاء لأن

كل مادته باللغة العربية. ووجد بهذا البحث أثر في عملية تدريس

الإنشاء في هذه المدرسة نحو درس القرآن و الحديث تدل على $r=$

0,48 وهذا بمعنى أثره متوسط.

٥. الموضوع : تأثير خلفية تربية التلميذات نحو إنجازهن في الإنشاء في

المدرسة الدينية للبنات بالمعهد الإسلامي "السلفية" ببانجيل فاسوروان.

- الاسم : توتوك مفتوحة

- الكلية/السنة : التربية/٢٠٠٤

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- يتصف هذا البحث ببحث وصفي كمّي ميداني، يبحث فيه كيف

خلفية تربية التلميذات في المدرسة الدينية بالمعهد الإسلامي "السلفي"

و كيف إنجازهن في درس الإنشاء و كيف التأثير بينهما و إلى أي

مدى التأثير فيه. بطريقة البحث تعيين مجتمع البحث و عينته، و

بطريقة جمع البيانات الملاحظة المقابلة، والاستبانة و جمع الوثائق. و

نتيجته: كانت التلميذات في الفصل الخامس بهذه المدرسة متخرجة من

المدرسة المتوسطة الإسلامية و أكثر هن من المدرسة المتوسطة العامة،

أما إنجاز التعلم في الإنشاء للتلميذات في الفصل الخامس بهذه المدرسة

بنظر كشف الدرجة في التصف السنة ٢٠٠٣/٢٠٠٤ فهي:

المتخرجات من مدرسة متوسطة العامة إنجازهن متوسطة (٦٢،٦) و

المتخرجات من مدرسة متوسطة الإسلامية إنجازهن متوسطة أيضا

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

(٣٤،٧) و حصل هنا كذلك أن أثر خلفية تربية التلميذات نحو

إنجازهن في الإنشاء علاقة بسيطة $t=0,449 > r=0,675 \text{ \& } r=0,575$.

٦. الموضوع : مشكلات تطبيق القواعد في تدريس الإنشاء بالمدرسة

العالية خديجة سورابايا

- الاسم : مفتوحة أنيس

- الكلية/السنة : التربية/٢٠٠٥

- يتصف هذا البحث ببحث وصفي كيفي ميداني, يبحث فيه مشكلات تطبيق القواعد في تدريس الإنشاء في المدرسة العالية خديجة و محاولات حل تلك المشكلات. طريقة البحث هنا بتعين مجتمع البحث و عينته, و طريقة جمع البيانات: المشاهدة و المقابلة و جمع الوثائق و الإستبانة. ونتيجته: أن مشكلات في تطبيق القواعد بتدريس الإنشاء في هذه المدرسة هي تركيب الكلمات الصحيحة و علامات الإعراب, و تغيير الأفعال و استعمال الضمائر, وأما محاولة حل هذه المشكلات: بكثرة التدريب في علامات الإعراب و التدريب في تغيير الأفعال وإعطاء تنمية القدرة على التلاميذ في الإنشاء و تطبيق قواعدها.

(ح) خطة البحث

تيسيرا لإطلاع و الاستفادة بهذا البحث ترتب الباحثة بحثها و تقسمه إلى أربعة أبواب وهي على هذه الخطوات الآتية :

- الباب الأول : فهو المقدمة فيها خلفية البحث و قضية البحث وأهداف البحث و فروض البحث و توضيح بعض المصطلحات و طريقة البحث و دراسات سابقات و خطة البحث.

- الباب الثاني : تقدم الباحثة فيه الدراسة النظرية, وهو على فصلين : الفصل الأول: توضيح عن مهارة الكتابة في تعليم اللغة

العربية, و تشمل تعريف الكتابة, أهمية مهارة الكتابة و أهداف تعليمها و مراحل تعلم فيها و فنّ تعليم في الكتابة. **الفصل الثاني:** توضيح عن الإنشاء, وتشمل تعريف الإنشاء و أغراض تدريسه وأنواعه و أهميته وموضوع تدريس فيه و مهارات التعبير التحريري و طريقة تدريسه و ما يتعلق بالإنشاء.

- الباب الثالث : تقدم الباحثة فيه دراسة ميدانية, وهو على ثلاثة فصول:
الفصل الأول: عرض الحقائق تشمل فيه لمحة عن المعهد و موقعه الجغرافي وتاريخ تأسيسه و حالة المعلمين و المتعلمين, **الفصل الثاني:** الإنشاء في معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجنان, و تشمل أهداف تدريسه وطريقة تدريسه وكل ما يتعلق به, **الفصل الثالث:** تقديم البيانات و تحليلها.

- الباب الرابع : هذا هو الباب الأخير من البحث ويحتوي على الخلاصة و الاقتراحات.

الباب الثاني

دراسة نظرية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. مهارة الكتابة في تعليم اللغة العربية.

لقد سبق ذكره أن المتخصصون في علم اللغة يجمعون أن اللغة نظام عربي من رموز و علامات يستغلها الناس في الاتصال ببعضهم البعض، وفي التعبير عن أفكارهم أو هي الأصوات التي يحدثها جهاز النطق الإنساني والتي تدركها الأذن فتؤدي دلالات اصطلاحية معنية في المجتمع المعين.^١

وإن للغة وظيفة كبرى في حياة الفرد، وهي التي يتخذها المرء للتعبير عما يجيش في نفسه من إحساسات و أفكار، وهي وسيلة للتصال المرء بغيره، وبهذا الاتصال يحقق ما يصبو إليه من مكآرب وما يريد من حاجات. و للغة دور هام في حياة المجتمع، فهي أداة التفاهم بين الأفراد و الجماعات، وهي سلاح الفرد في مواجهة كثير من المواقف التي تتطلب الكلام أو الاستماع أو الكتابة أو القراءة. وهذه الفنون الأربعة أدوات هامة في إتمام عملية التفاهم من جميع نواحيها. بهذه الفنون يعمل المدرسون على إقدار التلاميذ على الكلام للتعبير عما في نفوسهم تعبيراً صحيحاً، وعلى الاستماع لفهم ما يلقي عليهم، وعلى التعبير الكتابي السليم الجميل بغية الإفهام، وعلى القراءة للفهم و نشر هذا الفهم في أدب حيّ.

^١ محمد إبراهيم الخطيب. دلائل تعليم اللغة العربية (الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣م). ٧.

و لما كانت القراءة إحدى توافذ المعرفة التي يطل منها الإنسان على ما أنتجته العقول البشرية في مختلف المجالات، فإن الكتابة تعتبر أعظم ما أنتجه العقل الإنساني عبر تاريخه الطويل و استطاع أن يسجل إنتاجه و تراثه. ليضع أمام الأجيال القادمة فكر الإنساني مسجلا في نقاء و صفاء. و لقد ذكر علماء الأنثروبولوجي أن الإنسان حيث اخترع الكتابة بدأ تاريخه الحقيقي، وبهذا تعتبر الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال الإنساني، والتي يتم بواسطتها الوقوف على أفكار الغير، و للتعبير عما لدينا من معان و مفاهيم ومشاعر، و تسجيل ما نود تسجيله من حوادث و وقائع، فكثيرا ما يكون الخطأ في الرسم الإملائي، وعدم جودة الكتابة، وضعف التعبير، عما في النفس من أفكار و مفاهيم سببا في قلب المعنى.^٢

أ- تعريف مهارة الكتابة

الكتابة لغة مصدر من كتب يكتب كتابة، ويضيق مفهوم الكتابة في بعض البرامج ليقصر على النسخ (copying) أو التهجئة (spelling)، ويتسع في بعضها الآخر حتى يشمل مختلف العمليات العقلية اللازمة للتعبير عن النفس..إنها حسب التصور الأخير نشاط ذهني يعتمد على الاختيار الواعي لما يريد الفرد التعبير عنه، والقدرة على تنظيم الخبرات، وعرضها يتناسب مع غرض الكاتب.^٣

^٢ محمد إبراهيم الخطيب، نفس المرجع، ١١٥

^٣ رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغفر الناطقين بها مساهمة و أساليب (مفردا: مسيرت المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة، ١٩٨٩م)، ١٨٧

و عرف بعضهم الخط تعريفا وظيفيا. قال ابن خلدون : "الخط رسوم و أشكال حرفية تدل على الكلمات المسموعة الدالة على ما في النفس" . والكتابة هي من خواص الإنسان التي يميزها عن الحيوان. وهكذا تجد أن الكتابة حروف مكتوبة (مخطوطة) تصور الألفاظ الدالة على ما في نفس الإنسان. أي هي الوسيلة الأكثر ثباتا و استمرارا, كما أنها من أدوات الاتصال الأساسية التي تحمل الفكر الإنساني من جيل إلى جيل آخر. و تعد الكتابة من مظاهر التقدم الحضاري, كما أنها الدلالة الأولى على رقيّ الإنساني. إذ لولاها أضاعت خزانة الفكر المتراكمة من أمة إلى أخرى, و ظلت الإنسانية في مهد طفولتها المعرفية و العلمية.^٤

عرّف تاريغان (Tarigan) أن الكتابة هي رسم رموز الخطوط البيانية الذي يحمل معناه و رسم الوحدة اللغوية, وهذا التعريف يفرق بين الكتابة و الرسم. فالرسم: الصورة أو الحروف لا يعنى بالكتابة لأنه لا ينوب الفكرة اللغوية, وأما الكتابة هي رسم الحروف الذي يحمل المعنى فيها.^٥

ويتوقف تعريف الكتابة على إدراك الفرق بين المعنيين: أولا هي تسجيل الحروف و الكلمات و الجمل على الأوراق و الألواح و غيرها, ثانيا هي تحويل للفونيمات الصوتية المسموعة إلى رموز و

^٤ نائف محمود معروف, جوانب العربية و طرائق تدريسها (لبنان: دار الفانوس, ١٩٩٩), ١٤٢

^٥ بترحمه من ٥, (١٩٩٧), Alpha, Jakarta: *Cara Mudah Menulis Karya Ilmiah*, Hakam Chozin Fajrul

خطوط و أشكال مكتوبة بطريقة ما اصطلاح عليه اللغوية بأن الكتابة

مرادف للإنشاء أو التعبير التحريري. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ومهارة الكتابة هي قدرة على تنظيم الأفكار باستعمال رموز اللغة الكتابية، يعني طريقة خاصة في اعتبار الرأي مرتبا، الكتابة عند الأدباء-صناعة الرسائل، إذن كانت الكتابة بهذا المعنى تؤدي بالنقوش المسماة بالخط.

ب- أهمية الكتابة

تأتي مهارة الكتابة في المكان الرابع من حيث الترتيب التسلسلي لتعليم المهارات، ولا ريب أن هذا الترتيب ترتيب عقلي منطقي يتفق مع طبيعة اكتساب اللغة الأم التي تبدأ بالاستماع وتنتهي بالكتابة. ومن ثم فقد أخذت من هذا الترتيب أهم الطرق الحديثة لتعليم اللغات لغير الناطقين بها. إذن أن التعبير الكتابي (التحريري) أشمل وأوسع من مهارات الاستماع و الكلام والقراءة. لذا فإن اكتساب القدرة على التعبير الكتابي لا يتحقق غالبا بنجاح إلا إذا تم اكتساب هذه المهارات الثلاث قبل البدء في اكتساب مهارة الكتابة التعبيرية.

و يمكن إبراز أهميتها فيما يلي:

١. أنها جزء أساسي للمواطنة، و شرط ضروري لحو أمية المواطن.
٢. أنها أداة رئيسية للتلمذة على اختلاف مستوياتها، و الأخذ عن المعلمين : فكرهم و خواطرهم.

٣. أنها أداة اتصال الحاضر بالماضي كما أنها معبر الحاضر للمستقبل،
 إذ أن التعامل بنمط واحد من الكتابة طريق لوصل خبرات السابقين
 بما يستدعيه اللاحقون، كما أن اختلاف نمط الكتابة قطع لجسور و
 إنما حلقات التاريخ، و بتر للجذور الحضارية والثقافية.

٤. أنها من أهم و سائل الاتصال البشري بالخطابات أو المراسلات و
 شتى وسائل الاتصال، من مقالة، أو تقرير، أو بطاقة مناسبة.
 ٥. أنها وسيلة من وسائل تنفيس الفرد عن نفسه و التعبير عما يجول
 بخاطره أيا كان هذا التعبير شعرا كان أم نثرا، أو أي فن من فنون
 الأدب.

٦. أنها أداة لحفظ العلم. فلو لا الكتب المدونة، و الأخبار المخددة، و
 الحكم المخطوطة لضاع أكثر العلم، ولغلب سلطان النسيان سلطان
 الذكر، ولما كان للناس مفرع إلى موضع.

٧. أنها شهادة تسجيل للوقائع و الأحداث و القضايا. تنطق بالحق،
 وتقول الصدق، تشهر المكتوب، بأمانة الكلمة، و تجهر بالواقع،
 بعيدا عن التحيز و المبالاة.

٨. أن الكتابة اكتسبت مزيدا من العناية و الاهتمام في الإسلام. فأطول
 آية في القرآن الكريم "يأيها الذين ءامنوا إذا تداينتم بدين إلى أجل
 مسمى فاكتبوه" (البقرة: ٢٨) تبين صفة الكاتب و الكاتبة و
 المملى و الشهداء على المتابعة، و كتابة الكبير و الصغير من الديون.

وفي السيرة النبوية أن الرسول ص.م. جعل فداء الأسرى القرشيين من الذين يعرفون القراءة و الكتابة في بدر أن يعلم الأسير منهم عشرة من صبيان المسلمين القراءة و الكتابة.^٦

ج- أهداف تعليم الكتابة.

يستهدف تعليم الطلاب الكتابة في نهاية المرحلة الصوتية عدة أمور، من أهمها:

١. إزالة حالة التواتر التي يشعر بها الدرس كلما طالت المرحلة الصوتية. وعدم تشتيت إنتباهه بين مهاراتها.
٢. إشباع رغبته في تعرف الشكل المكتوب للرموز اللغوية. فلذلك من شأنه زيادة ثقته بالبرنامج و إحساسه بأنه يمارس اللغة في مختلف أشكالها.
٣. تدعيم طريقة نطق الحروف و الكلمات و الجمل. وذلك بتمكين الطالب من ممارسة نطقها منفردا في البيت. ولا شك أن التبكير في هذا سوف يحمي الطالب من النطق المشوه للغة عندما لا يسجلها في حينها، أو عندما يسجلها بكتابة صوتية خاطئة.
٤. تدريب الطالب على تعرّف طريقة نطق كلمات أخرى قد لا ترد في خصة. فيشعر بشيء من الاستقلال في نطق الكلمات و عدم التقيد بما يعرض عليه.

^٦ ر. هبة محمد عطا. اراجع في تدريس اللغة العربية (القاهرة: مركز الكتاب للنشر، ٢٠٠٥م)، ٢١٧-٢١٨.

٥. تمكينه من حفظ المادة اللغوية التي تعلمها في الفصل و استرجاعها

عند الحاجة إليها.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٦. تهيئة الطالب لتعليم المهارات اللغوية الأخرى. إن الكتابة نشاط

لغوي مركب إذ يستلزم القدرة على تمييز الأصوات عند سماعها

و نطقها و قراءتها. و ذلك قبل الشروع في كتابها. ولا شك أن

التدريب على الكتابة من شأنه تدعيم المهارات الأخرى.

٧. إن الكتابة نشاط لغوي متكامل نستطيع من خلاله الوقوف على

مدى تقدم الطالب في تعلم المهارات الأخرى. فمن خلالها يمكن

قياس هذه المهارات.

٨. وأخيرا فإن التدريب على الكتابة من شأنه أن يزود الطالب

بمهارات وظيفية يحتاجها بعد ذلك في حياته.^٧

د- مراحل تعليم الكتابة.

و المراحل التي يمكن أن يأخذها في تدريس الكتابة هي ما يلي:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. البدء برسم أشكال هندسية و خطوط معينة تتناسب مع بعض

الحروف.

٢. نسخ بعض الحروف.

٣. نسخ بعض الكلمات.

٤. كتابة جمل بسيطة.

^٧ رشدي أحمد طعيمة، تعليم، ١٨٧-١٨٨

٥. كتابة بعض جمل نمطية وردت في النصوص و الحوارات.

٦. الإجابة كتابة على بعض الأسئلة.
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٧. إملاء (منظور, منقول, اختياري).

٨. تعبير مقيد (بإعطاء عناصر للموضوع).

٩. تعبير حر.^٨

هـ- فن تعليم الكتابة.

و الكتابة إما أن تعنى التعبير الكتابي في فكر الطالب لفظا و أسلوبا, وأما أن تعنى الأداة الرمزية للتعبير عن الفكرة رسما إملائيا, و أما أن تعنى تجويد هذه الأداة تجويدا خطيا.^٩ و يمكن عرض هذه الفنون الثلاثة فيما يلي:

١- الرسم الإملائي.

يقصد بالإملاء رسم الكلمات و الحروف رسما صحيحا على
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

حسب الأصول المتفق عليها. أو هي الأداة الرمزية للتعبير عن الفكرة رسما إملائيا يضمن سلامة الكتابة, و صحتها, ووضوحها, و صون القلم من الخطأ في الرسم و إعانة القارئ على فهم المكتوب.^{١٠}

^٨ المرجع السابق. ١٨٩

^٩ إبراهيم محمد عطا, المرجع, ٢١٨

^{١٠} نفس المرجع. ٢٣١

الرسم الإملائي و القراءة وجهان لعملة واحدة, فالشخص غير القادر على الكتابة الصحيحة, الخالية من الأخطاء في رسمها, غير قادر على القراءة الصحيحة, أو على الأقل دون تعثر في قراءته "و الإملاء نظام لغوي معين, موضوعه الكلمات التي يجب فصلها, والتي يجب وصلها, و الحروف التي تزداد, والحروف التي تحذف, و الهمزة بأنواعها المختلفة, سواء أكانت مفردة, أو على أحد حروف اللين الثلاثة, و الألف اللينة, وهاء التأنيث و تاؤه, و علامات الترقيم, والتنوين بأنواعه, والمد بأنواعه, و الكلمات النوعية الواردة بالمواد الدراسية, واللام الشمسية و القمرية, و فيه تدريب للتلميذ على كتابة الكلمات بالطريقة التي اتفق عليها أهل اللغة حتي لا تتعذر ترجمتها إلى معانيها, و الإملاء بهذا الاعتبار يتطلب مهارة في الإصغاء إلى المضمون و مخارج الحروف, والإملاء يعد فهمه و إتقانه وسيلة جيدة لسلامة التعبير و الإفهام, لأن الإملاء الصحيح لأي نص يؤدي إلى فهمه تاماً.^{١١}

٢- الخط.

الخط فن من الفنون الجميلة, كالرسم, و الزخرفة, والنحت, ويقوم على قواعد فنية تراعي الدقة في رسم خطوط أفقية و رأسية و عمل دوائر و منحنيات مما يمكن إتقانه بالتدريب.^{١٢}

^{١١} محمد إبراهيم الخطيب, طرائق, ١٢٠٠

^{١٢} نفس المرجع, ١٢٥

هو رسوم و أشكال حرفية تدل على الكلمات المسموعة،

الدالة على ما في النفس، أو هو معرفة تصوير اللفظ بحروف

هجائية، وهو لسان اليد وبهجة الضمير، وسير العقول، ووصى

الفكر، وسلاح المعرفة، وأنس الإخوان عند الفرقة، و محادثهم على

بعد المسافة، و مستودع السير، وديوان الأمور، وهو بيان عن

القول و الكلام، كما أن القول و الكلام بيان عما في النفس و

الضمير من المعاني.^{١٣}

٣- التعبير التحريري .

إبانة و إفصاح عما يجول في النفس من خواطر و أفكار،

وتطبيق لمفاهيم و حقائق و قواعد قد خبرها الإنسان. فهو المحصلة

النهائية لما تعلمه المتعلم في اللغة من معارف التي تعتبر جميعها في

خدمة التعبير، وهو عنصر من عناصر النجاح التي لا يستغني عنها

الإنسان في أي طور من أطوار حياته.^{١٤} و التعبير الكتابي يحقق

وظيفتين من وظائف اللغة هما: الإيصال و التفكير، ومن هنا أيضا

ينبغي أن يتجه تعليم التعبير الكتابي لاتباهين هما:

- اتجاه الاتصال، وهو ما يطلق عليه الآن، الاتجاه الوظيفي.

- اتجاه تسهيل عملية التفكير و التعبير عنه.

^{١٣} إبراهيم محمد عطاء المرجع ، ٢٥٠

^{١٤} محمد إبراهيم خطيب، طرائق ، ١٣١

٢. الإنشاء أي التعبير التحريري.

إن الإنشاء أي التعبير التحريري أكثر تأثيراً في حياة الإنسان اليومية، لأنه آلة الاتصال بين أفراد المجتمع في تبادل آرائهم، و بجانب ذلك إنه وسيلة الربط بين الزمن القديم و القادم أو الماضي و الحاضر، وإنه وسيلة لمعرفة التراث الثقافي، فلذلك كان نمو الإنشاء مناسباً بمرور الأزمنة و تعلق الأجيال، وكذلك بتطورها في تعليم اللغة العربية بحيث شبة المطلقة و القواعد الصرفية و البلاغة.

أما فروع مواد اللغة العربية فهي كوسيلة تحيط الإنشاء لتسهيل دراسته. وأغراض تدريسها هي الحصول على المهارات اللغوية التي أعظمها الإنشاء أي التعبير. وأن الإنشاء أي التعبير هو غاية جميع الدراسات اللغوية و تأتي بقية فروع اللغة بمثابة وسائل لتحقيق هذه الغاية.^{١٥}

وقال كذلك د. إبراهيم محمد عطا "أن التعبير هو الغاية من تعليم اللغة للتلاميذ، وكل ما يدرسه من سائر فروع اللغة إنما هي وسائل معينة لهذه الغاية، غاية إتقان التعبير، حتى يصبحوا قادرين على الإفصاح عما يخالج نفوسهم من الأمور العادية بلغة سليمة في غير تعثر لا خجل، حتى يستطيعوا تنظيم مجموعة من الأفكار في موضوع درسه، أو مسألة يهتم بها الناس فيعمدوا إلى تصويرها تصويراً وأياً بكتابتها في أسلوب جيد يجمع بين الترتيب و التأثير سواء أكان مختصراً أو مطولاً.^{١٦}

^{١٥} محمد عبد القادر أحمد، طرق تعليم اللغة العربية (مصر : مكتبة النهضة المصرية، ١٩٨٩)، ٢١٣.

^{١٦} إبراهيم محمد عطا، المرجع، ٢١٨.

أ- تعريف الإنشاء أو التعبير و أنواعه.

يقصد بالتعبير - شفهيًا أو تحريريًا - قدرة الإنسان على أن يتحدث في طلاقه و انساب و وضوح, أو أن يكتب في قواه, ووضوح, ودقة, وحسن عرض, عما يجول بفكره و خاطره, وما يدور بمشاعره و احساسه كل ذلك في تسلسل و تلازم و انسجام و ترابط في الفكرة و الأسلوب.

و تعرف د. نايف محمود معروف التعبير أو الإنشاء لفظًا و اصطلاحًا. وهو لفظا الإبانة و الإفصاح عما يجول في خاطر الإنسان من أفكار و مشاعر و أحاسيس بحيث يفهمه الآخرون, ويقال عبر ما في نفسه أي أعرب و بين بالكلام. واصطلاحه هو العمل المدرسي المنهجي الذي يسير وفق خطة متكاملة للوصول بالطالب إلى مستوى يمكنه من ترجمة أفكاره و مشاعره و أحاسيسه و مشاهداته و خبراته

الحياتية شفاهًا و كتابًا بلغة سليمة وفق نسق فكر معين.^{١٧}

و يؤدي التعبير على وجهين: شفهي و كتابي. فالشفهي هو ما يعرف باسم المحادثة أو الإنشاء الشفهي, و التعبير الكتابي هو ما يعرف باسم الإنشاء التحريري. و تبدو أهمية التعبير الشفهي في أنه أداة الاتصال السريع بين الفرد و غيره. و أما التعبير الكتابي فهو وسيلة الاتصال بين الفرد و غيره, فمن تفصله عنه المسافات الزمانية و المكانية,

^{١٧} نايف محمود معروف, خصائص, ٢٠٣

و الحاجة إليه ماسة.^{١٨} و في هذا البحث أرادت الباحثة الشرح عن

الإنشاء التحريري فقط.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب- الغرض من درس التعبير التحريري.

يحقق التعبير مجموعة من الأغراض, وأهمها ما يلي:

١. تعويد التلاميذ التفكير المنطقي, وترتيب الأفكار و ربط بعضها ببعض.

٢. تمكين التلاميذ من التعبير عما يدور حولهم من موضوعات ملائمة تتصل بحياتهم و تجارهم, و أعمالهم داخل المدرسة و خارجها في عبارة سليمة صحيحة.

٣. تزويدهم بما يعوزهم من المفردات و التراكيب و الأساليب اللغوية التي تنمى فيهم جانب التذوق اللغوي و الإحساس بالجميل.

٤. إعداد التلاميذ للمواقف الحيوية التي تتطلب فصاحة اللسان و القدرة على ممارسة الكتابة المناسبة في الموقف المناسب.

٥. السيطرة الكاملة على الاستخدامات الصحيحة للغة, وعلى ضوابط التعبير الكتابي و مكوناته, كسلامة الجملة, وتقسيم الموضوع إلى فقرات, و الهجاء الصحيح, و استخدام علامات

^{١٨} حودت الركابي, طرق تدريس اللغة العربية (لبنان: دار الفكر المعاصر, ١٩٨٦م). ٢١٩

الترقيم, ورسم الحروف, و مراعاة الهوامش, و المظهر اللائق

بالكتابة المعبرة. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٦. تمكين التلاميذ من توضيح الأفكار باستخدام الكلمات المناسبة, و الأسلوب المناسب.

٧. تنمية ما لدى الطلاب من مواهب أدبية, و قدرات خلاقه في التعبير اللغوي.^{١٩}

و عند محمود يونس و قاسم بكري أن الإنشاء التحريري له غرضان فهما الغرض العملي و الغرض التهذيبي. فالغرض العملي: تعويد التلاميذ القدرة على تكوين الأفكار الجيدة و الدقة في اختيار الألفاظ و سلامة الذوق في ترتيبها و تركيب العبارة منها, و القدرة على تكوين الآراء السديدة و الأفكار الصعبة. و الغرض التهذيبي: تقوية ملكة الملاحظة و كذلك ملكة التفكير و استغلال الفكر و تقوية الحواس.^{٢٠}

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ج- أنواع الإنشاء التحريري.

يمكن التعبير أي الإنشاء التحريري إلى أنواع التالية^{٢١}:

١. التعبير الوظيفي.

^{١٩} إبراهيم محمد عطا, المرجع, ٢١٩

^{٢٠} محمود يونس و قاسم بكري, التربية و التعليم (كوننور: مطبعة دار السلام), ج ٣, ٥٧-٥٨

^{٢١} إبراهيم محمد عطا, المرجع, ٢٢٠-٢٢١

يقصد به التعبير عن مواقف اجتماعية, فيما يتصل بحياة الناس و تنظيمها وقضاء حاجاتهم و اتصال بعضهم البعض. و يتعدد هذا التعبير و ذلك الاتصال: ككتابة الرسائل و التقارير و المذكرات و النشرات أو الملاحظات و الخطابات و التلخيصات...الخ.

و تأتي أهمية هذا النوع من التعبير انطلاقاً من أن الوظيفة الرئيسية للغة في حياة المجتمع هي التفاهم سواء أكان ذلك عن طريق التعبير الكلامي أو الكتابي أو عن طريق فهم ما يقرأ أو يسمع. من هنا فإن الأساس الذي يقوم عليه تدريب المتعلم هو مواقف الحياة نفسها و المشكلات التي تعرض فيها. فمعاملات التلميذ في السوق و كتابته للرسائل و تعبيره عما يحيط به من مظاهر الطبيعة المتصلة بحياته, و عما يقع عليه نظره فعلاً في البيت و في المدرسة.

٢. التعبير الإبداعي.

هو التعبير الذي يجلو فيه الناثر أو الشاعر مشاعره و أفكاره و خبراته الخاصة, حتى تنتقل من ذهنه إلى أذهان الآخرين انتقالاً ذا أثر فعال مثير. ويشمل: نظم القصائد, وكتابة المقالات, وتأليف القصص و التمثيليات و كتابة

اليوميات، و المذكرات الشخصية الإنسانية، والتراجم،

والسير...والخ.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣. التعبير الابتكاري.

فهو الذي يتميز بالجدة في الفكرة، و التعمق في التناول و التجديد في إبراز الصور و الأحيلة. وهو صورة من التفكير الابتكاري الذي يتطلب أفكارا جديدة غير معروفة و اتباع أساليب غير مألوفة لحل المشكلات الطارئة، وهذا النوع من التعبير يلائم طلاب المرحلة الثانوية، إذ تزداد قدرة المراهق على هذا اللون، إذ يظهر ذلك في محاولات المراهق الأدبية، بل من الممكن أن يصدر من تلاميذ المرحلة الأقل، إذا كان التعبير ليس واردا لمثل هذا الطالب.

و من الواضح أن هذه المسميات تتداخل فيما بينها، فليس كل واحد منها منفصلا أو مستقلا عن الآخر، و إنما من الممكن أن يكون التعبير وظيفيا وفيه إبداعية أو ابتكارية و العبرة في النهاية بفنية الأداء، وقوة التعبير، وسلامة العرض و توصيل الفكرة.

و حسب محمود يونس و قاسم بكري أن الإنشاء التحريري هو خمسة أنواع^{٢٢}:

^{٢٢} محمود يونس و قاسم بكري، التربية، ٥٨.

١. الإنشاء الإبتكاري: هو أن يطلب المدرس من التلميذ كتابة مرتبة و

تركيبا جديدا و أفكار مناسبة يصوغها في عبارة مسمحة. وأكبر

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

معين على تعليم الإنشاء الإبتكاري الإكتثار من الإنشاء الوصفي.

٢. الإنشاء الوصفي: و يقصد وصف الإنشاء المحسة المعروفة للتلاميذ

كوصف البقرة أو وصف يوم ممطر أو وصف حديقة الحيوانات.

ويجب على المدرس أن يعد قبل الحصة الموضوع الذي يريد وصفه و

يقسمه إلى عناصر, وكل عنصر يقسمه إلى أجزاء وصفية ثم يطلب

التلاميذ بالكتابة فيه.

٣. الإنشاء القصصي: وهو خاص بكتابة القصص و إيراد الأخبار كأن

يلقى المدرس على التلاميذ بطريقة شائعة, قصة القطين المتنازعين أو

قصة الكلب و شبحه في الماء وغيرها من القصص. و يطلب منهم

كتابة ملخص القصة و مغزاها أو يطلب ملخص القصة قد حفظوها

أو قرؤوها.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٤. الإنشاء الرسائل: وهو يشمل الوصف و القصص, وينبغي المدرس أن

يعين الموضوع الرسائل ثم يعين المرسل إليه و طريقة كتابة الدياجة

التي أن يصيح أن تستعمل في المخاطبة ثم يقسم الموضوع إلى عناصر و

يسأل التلاميذ أسئلة خاصة في القصص الأولى من الموضوع, ويدون

إجابة التلاميذ على السبورة بعد تهذيب الألفاظ و تصحيح الأفكار و

العبارات. فإذا انتهى من ذلك انتقل النقطة الثالثة مبتدئا من أول

السطر و سار سيره في النقطة الأولى. وهكذا إلى تنتهي الرسالة ثم يعرفهم كيف يختمون الرسالة مع توجيه نظر التلاميذ إلى الشكل المصطلح عليه في الرسائل من وضع العنوان و التاريخ و الإمضاء.

٥. الإنشاء الخيالي: وهو فوق طاقة المبتدئين و لذا ينبغي ألا يذكر منه شيء في المدارس الأولية و الابتدائية.

د- أهمية الإنشاء التحريري.

كان الإنشاء أفضل الفروع من فروع اللغة لأنه غاية من جميع دراسات اللغة و أما غيره تأتي كالوسائل أو المساعدة في الوصول إليه ووجد للمدرس إذن أن يهمله وهو في مرحلة كان.

و أهمية الإنشاء التحريري هي:

١. الوسيلة المكتوبة للاتصال بالمقيمين في أماكن بعيدة.
٢. أداة نقل التراث الحضاري و الثقافي و العلمي و الأدبي إلى الأجيال المستقبلية.
٣. ميدان التناقش رجال العلم و الفن و الأدب و التعرف على كفايتهم و قدراتهم و امكاناتهم العلمية.
٤. مجال ليتعرف المعلمون على عيوب تلاميذهم في تناول الأفكار، و الأسلوب الذي يستخدمونه للتعبير عن هذه الأفكار، و العمل على معالجة هذه العيوب.

٥. مجال لاكتشاف مواهب التلاميذ الأدبية ليتعهد هم المعلم بالتشجيع
و الرعاية لعلمهم يكونون في المستقبل من رجال القلم وأصحاب
البيان.^{٢٣}

- ٥- موضوعات تدريس الإنشاء.
- و تختلف صياغة الموضوع بالنسبة للمرحلة التعليمية. و فيما يلي
أمثلة للموضوعات التي تلائم مستوى المرحلة الإعدادية:
 - قصص مناسبة يكتبها التلاميذ بعد قراءتها أو سماعها.
 - قصص ينشؤها التلاميذ بعد أن يقترح موضوعها، أو يترك لهم حرية
اختيارها.
 - رسائل في مناسبات مختلفة، على أن تكون هذه المناسبات طبيعية
غير مصطنعة، وأن يعود التلاميذ في كتابة هذه الرسائل سلوك
السبيل السهل الطبيعي و تجنب العبارات التقليدية الخالية من روح
التفكير و التعبير.
 - تلخيص موضوع مناسب من كتاب، أو مقالة، أو قصة.
 - تقارير و دعوات و إعلانات و نشرات تدور جميعها حول
مناسبات من حياتهم المدرسية أو من حياة مجتمعهم المحلي.

^{٢٣} محمد عبد القادر أحمد، ص ٢٢٥.

- موضوعات تتصل بما يدرسون في المواد الأخرى كالمطالعة و

التاريخ. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- إعداد موضوعات لمجلة المدرسة و مجلة الحائط.
- موضوعات قومية ووطنية، وموضوعات تمجد البطولة و التضحية.
- موضوعات تتلائم مع بعض الحوادث الجارية.
- ألوان النشاط المدرسي من حفلات و رحلات و ألعاب.
- موضوعات يترك للتلاميذ الحرية في اختيارها للحديث أو الكتابة.
- ومن أمثلة الموضوعات التي تلائم مستوى المرحلة الثانوية:
- قصص تلخص أو تكمل أو تؤلف.
- مناقشة فكرة أو قول من الأقوال.
- تعليق على شأن من الشؤون الجارية. إعداد خطبة أو كلمة لمناسبة وطنية أو اجتماعية.
- موضوعات في نواح شتى من الحياة الاجتماعية و نقد المجتمع.
- تصوير نواحي البطولة.
- رسم الأشخاص و النفسيات.
- موضوعات في بعض الشؤون العالمية، و بخاصة ما يتصل بحياتنا العربية.
- موضوعات تتصل بالنواحي الأدبية.^{٢٤}

^{٢٤} د. حودت التركاوي، طرق، ١١٨-١١٩

ويجب أن يشجع التلميذ في هذه المرحلة على اتخاذ كراسة خاصة غير كراسة التعبير لبدأ فيها موضوعاً من أول العام الدراسي يكتب فيه فصولاً متتبعة، أو يدوّن فيه خواطره و أفكاره و تعليقاته المختلفة.

و- مهارات التعبير أي الإنشاء التحريري.

حدد سليمان قورة مهارات التعبير التحريري، ورأى أن المعلم ينبغي أن يتجنب الحرفية في تطبيقها على تلاميذ الصفوف الأولى، ولكنه يراعيها شيئاً فشيئاً حتى نهاية المرحلة الثانوية. و أهم هذه المهارات ما يلي:

١. الوضوح و التجديد، والسلامة في الفكرة التي يريد التلميذ أن ينقلها إلى السامع أو القارئ.

٢. عدم تكرار الكلمات بصورة متقاربة.

٣. الصدق في تصوير المشاعر، والدقة في تحديد الأفكار و وصف الأشياء.

٤. تماسك العبارات، وعدم تفككها.

٥. خلو الكتابة من أخطاء النحو والصرف و بخاصة فيما يتعلق بالضمائر و أسماء الإشارة و أسماء الموصول.

٦. البعد عن استعمال الكلمات العامة, و الأخطأ الشائعة. إلا إذا

دعت الضرورة إلى ذلك.. علي أن توضع الكلمة العامة أو الخطأ الشائع بين قوسين عند اقتضاء الضرورة للتعبير الكتابي بهما.^{٢٥}

ز- طرق تدريس الإنشاء.

تعد الطريقة في معالجة درس التعبير هي الطريقة النابعة من الموقف التعليمي وما توحى به الظروف المحيط به, وما هنا إنما هو لمساعدة المعلم إيماننا بأن المعلم هو سيد الموقف, و صاحب القرار في اتخاذ ما يراه مناسباً لتلاميذه وموضوعه.

و أبرز ما يراعى في تدريس التعبير ما يلي:

إذا كان الموضوع المطروح للكتابة أعلى من المستوى المتوسط للتلاميذ, فيستحسن أن يخبر المدرس تلاميذه بالموضوع-شفويا كان أو تحريريا- قبل الدرس بأيام كافية ليعدوه و يقرؤوا عنه, مع ارشادهم إلى مراجعته أو يحدّثهم عنه حديثاً وافياً بأسلوب صحيح, ثم يترك لهم إعداداه. فلا جدوى أن يدعى التلاميذ إلى الحديث أو الكتابة في موضوع يحتاج إلى إعداد طويل و تفكير عميق, و لم يهيؤوا له أفكارهم و يرتبوا من قبل.

١. إذا كان الموضوع عادياً, وفي متناول التلاميذ أو كان اختيارياً-

فمن الممكن أن يطالب التلاميذ بالكتابة فيه بدون إعداد سابق.

^{٢٥} براهيم محمد عطا، المرجع . ٢٢٦

٢. ألا يضع المعلم قيда على التلاميذ في الكتابة، بل يترك لهم الحرية في أن يكتبوا ما يستطيعون بعيدا عن المقدمات الطويلة و الاستطرادات و التكرار.^{٢٦}

ح- وسائل التدريس الإنشاء.

الوسيلة التعليمية أو التعلمية هي ما يلجأ إليه المدرس من أدوات و أجهزة و مواد لتسهيل عملية التعلم و التعليم و تحسينها و تعزيزها. وهي تعليمية لأن المعلم يستخدمها في عمله. وهي تعلمية لأن التلميذ يتعلم بواسطتها.^{٢٧}

و كانت وسائل الإيضاح التي يمكن استعمالها المدرس متنوعة:

١- وسائل حسية: وهي تؤثر في القوى العقلية بواسطة الحواس بعرض نفس الشيء أو نموذجه أو صورته أو غير ذلك.

٢- وسائل لغوية: وهي ما تؤثر في القوى العقلية بواسطة الألفاظ

كتوضيح بذكر المثال أو التعريف.^{٢٨}

وأما الوسائل التعليمية التي تستخدم في تدريس اللغات لغير الناطقين بها:

١. مختبر اللغة بأنواعه مختلفة، ويساعدنا في تقديم الصوت أو اختبارهم

أو لتعليمهم ذاتيا عن طريق التقويم الشخصي بمقارنة نطقهم مثلا

بالنطق السليم المسجل على الشريط نفسه.



^{٢٦} المرجع السابق، ٢٢٦-٢٢٧

^{٢٧} نايف محمود معروف، خصائص، ٢٤٣

^{٢٨} محمود بونس و قاسم بكري، التربية، ج ١، ٤٣

٢. الوسائل السمعية الأخرى و أهمها المذياع و الأسطوانات و برامج

الإذاعية المدرسة. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣. الوسائل البصرية: المطبوعة من الأمثال : الرسومات التوضيحية و
البيانات و الصور و المجلات الصحف و الخرائط و لوحة النطق و
البطاقات.

٤. الوسائل السمعية البصرية: الأفلام و التلفيزيون.

٥. الوسائل التعليم المبرمج: الكتب.

ط - التقويم

ولعل هذا أهم وسائل التقويم في حقل تدريس اللغة العربية,

وهي:

- الإختبارات بأنواعها - الكتابة و الشفهية.

- التقويم الذاتي و البطاقات الراصدة.

- النشاطات الصفية و المتزلية.^{٢٩} digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

فالإختبارات هي مجموعة من المثيرات أسئلة شفوية أو كتابية أو

صور أو رسوم أعدت لتقيس بطريقة كمية أو كيفية . و ممكن أن

تكون الإختبارات مجموعة من الأسئلة أو جهازا معينا.

١. إختبارات الإنشاء.

هناك عدة طرق يمكن إختبارات الإنشاء, منها:

^{٢٩} ناهب محمود معروف, حصائص, ٢٤٨.

- يكتب الطالب في موضوع معين دون أية قيود من حيث

الشكلية أو الكلمة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- يكتب الطالب في موضوع معين و يعطى الجملة الرئيسية لكل

فقرة بحيث يتحدد إتجاه إنشائه من حيث المحتوى.

- يكتب الطالب موضوع معين مع وضع قيود على عدد الفقرات

أو عدد الكلمات أو عدد الجمل.

- يكتب الطالب في موضوع معين بعد أن يزود بمخطط يحصر

الأفكار الرئيسية و الأفكار الثالثة في كل فقرة.^{٣٠}

٢. أنواع الاختبارات من حيث الأداء.

أ. الاختبارات الكتابية.

وهي تستخدم لمعرفة التقدم الذي أحرزه دارسو اللغة العربية

في اكتساب المهارات و القدرات اللغوية عن طريق التعبير

الكتابي كالإنشاء و الإجابة عن الأسئلة.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب. الاختبارات اللفظية.

وهي التي تستخدم لمعرفة التقدم الذي أحرزه دارسو اللغة

العربية في اكتساب المهارات و القدرات اللغوية عن طريق

التعبير الشفهي كالقراءة الجهرية و المحفوظات و الأسئلة

المباشرة.^{٣١}

^{٣٠} محمد علي الحولي، أساليب تدريس اللغة العربية (رياض: جميع الحقوق، ١٩٨٦)، ١٦٣

^{٣١} تاييف محمود معروف، خصائص، ٢٤٩

٣. أنواع الاختبارات من حيث الإجراء.

أ- الاختبارات الشفهية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الاختبارات التي تؤدي شفاهة حيث يسأل المدرس تلاميذه شفها و على التلاميذ إجابة شفوية.

ب- الاختبارات التحريرية.

تؤدي هذه الاختبارات بإعطاء الطلب المطلوب مثل عرض الواجبة المعينة ويمكن في استعمالها اختبار تدريس المحادثة و الإنشاء الشفهي و الخطابة.

ج- الاختبارات التمثيلية.

تؤدي هذه الاختبارات بإعطاء الطلب المطلوب للتلاميذ و يمكن في استعمالها الاختبارات تدريس المحادثة و الإنشاء.

د- الاختبارات الإنشائية.

تؤدي هذه الاختبارات بإعطاء الواجبة الإنشائية للتلاميذ

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

كموضوع معين و كذلك بعدد سطور.

٣. دور الإنشاء في ترقية مهارة الكتابة للطلاب و الطالبات.

إن الكتابة إحدى المهارات الأساسية في تعلم اللغة، وهي قدرة الدارسين على كتابة صحيحة إملائية و إجادة الخط وقدرتهم على التعبير عما لديهم من أفكار في وضوح و دقة^{٣٢}. كانت هذه المهارة تأتي في

^{٣٢} رشدي أحمد طعيمة، تعليم، ١٨٦٠

المكان الرابع من حيث الترتيب التسلسلي لتعليم المهارات، ولا ريب أن هذا الترتيب ترتيب عقلي منطقي يتفق مع طبيعة اكتساب لغة الأم التي تبدأ بالإستماع و تنتهي بالكتابة. وهي كذلك أوسع و أشمل من مهارات الإستماع و الكلام و القراءة، لذا فإن اكتساب القدرة على التعبير الكتابي لا يتحقق غالبا بنجاح إلا إذا تمّ اكتساب هذه المهارات الثلاث.

و الإنشاء أي التعبير الذي يقصد هنا هو الإنشاء أي التعبير التحريري بمعنى إبانة و إفصاح عما يجول في خاطر الإنسان من أفكار و مشاعر و أحاسيس بحيث يفهمه الآخرون^{٣٣}. وهو مجال ليتعلم الطلاب الكتابة الواضحة بأسلوب صحيح يكشف عن المعنى المقصود الذي يرغب الكاتب في أن يوصله إلى القارئ، ومن هنا كانت مهارات الدقة و الوضوح و حسن العرض و الترتيب من أهمّ المهارات التي ينبغي أن يعني بها الكاتب^{٣٤}.

و كما سبق ذكره في فصل قبله أن الإنشاء غاية جميع الدراسات اللغوية، و يكون الإنشاء كذلك بمرحلة الأخير في مراحل تعليم مهارة الكتابة. فبهذا المحال ينبغي أن يكون للإنشاء دور في ترقية مهارة الكتابة للطلاب و الطالبات، وهذا الدور يتعلق بتطبيق تدريس الإنشاء نفسه وهو إما من ناحية أهداف تدريسه، أو مادته، أو الطريقة المستعملة فيه، أو إجراء التقويم فيه.

^{٣٣} نايف محمود معروف، خصائص، ٢٠٣.

^{٣٤} محمد عبد القادر أحمد، طرق، ٢١٨-٢١٩.

الباب الثالث

دراسة ميدانية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١. عرض الحقائق.

أ. لمحة عن معهد "الإصلاح" سندانج أجونج باتشيران لامونجنان.

معهد الإصلاح هو معهد تربوي للشباب و الشابات, تدرس فيه العلوم الدينية و العلوم الكونية. أقام هذا المعهد في ١٣ سبتمبر ١٩٨٦ بالدكتور أندوس محمد دوام صالح (رئيس المعهد اليوم) وهو متخرج في معهد العصري دارالسلام كونتور فونوروكو, كان لا يريد بفقد حالة الحياة المعهدية, و متوقع بذلك لم يكن المعهد في قريته سندانج أجونج. فقام بجمته لإقامة المعهد التربوي بعد أن خرج من جامعة غاجه مادي (UGM). كان خصص هذا المعهد للشباب في ثلاث سنوات الأولى من إقامته, و في السنة ١٩٨٩ أسس فيه المعهد للبنات لوجود الحاجة إليه.^١

وكان أول إرادة الدكتور أندوس محمد دوام صالح أن يقيم المعهد كمعهد العصري دارالسلام كونتور فونوروكو بمنهج التدريس و مدة التعليم فيه وهو ٦ سنوات لمتخرج في المدرسة الابتدائية و ٤ سنوات لمتخرج في المدرسة المتوسطة. ولكن في ذلك الوقت لا تقبل هيئة القرية على هذه الفكرة, هم يخافون على استمرار تربية أولادهم بعد أن درسوا في هذا المعهد و لم ينل الشهادة الحكومية بسبب منهج التدريس و مواده و

^١ محمد دوام صالح, رئيس المعهد اليوم, المقابلة الشخصية, سلتاج أجونج, ١٨ يوني ٢٠٠٦

• وأما أهداف التربية و التعليم فيه :

١. تربية التلاميذ ليكون مسلما تقيا إلى الله, ذو أخلاق كريمة, و

المعرفة الواسعة و الكفاءة و الكفاية, و يبذلون علومهم و كفايتهم

إلى الدين و المجتمع و البلد.

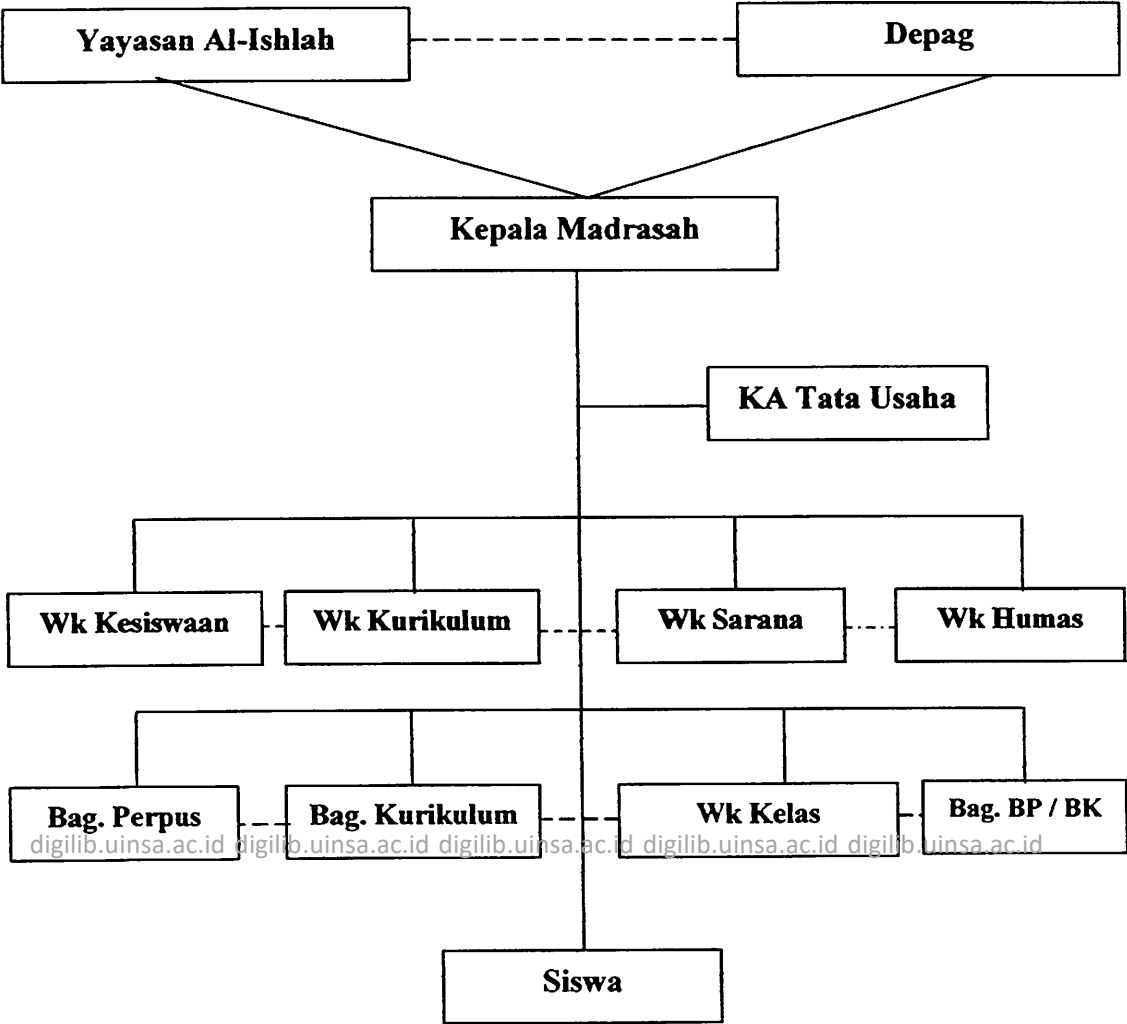
٢. تربية التلاميذ للوصول على التفوق في العلوم الدينية كانت أم العلوم

الكونية.

٣. تنمية و ترقية كفاءة اللغوية التلاميذ إما العربية و إما الإنجليزية.

رسم البياني

نظام التنفيذ معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان^٢
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id



———— Garis Komando
----- Garis Koordinasi

^١الوئائق المدرسية

ب. مراحل التعليم فيه.

و مراحل التعليم في معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران

لامونجان قسمان, هما:

١. المدرسة المتوسطة

٢. المدرسة الثانوية (أقام في السنة ١٩٨٩)

و كانت مدة التعليم في هاتان المرحلتان متساويان, وهي ٣ سنوات, بوقت التدريس صباحا للمنهج المعهدي وبعد الظهر إلى المساء للمنهج التدريس العامة و سمي كذلك بمدرسة الخاصة (full day school) .

وللمرحلة الثانوية قسمين: قسم علم الطبيعة (IPA) و علم الشؤون الإجتماعية (IPS), و في العام التدريس ٢٠٠٣/٢٠٠٤ أقام بهذه المرحلة برنامج للفصل المتفوق (program kelas unggulan). بمشاركة مع المدرسة الثانوية الحكومية (Insan Cendekia Serpong) التي يدرس فيها العلوم الطبيعة و العلوم الحسائية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ج. حالة المعلمين.

كان المعلمين في هذا المعهد كثيرا وعددهم حوالي ٤٩ معلما, أكثرهم من منطقة لامونجان نفسه, و بعضهم متخرجون من المعهد, ومن خارج المنطقة و المدرسة, و الجامعات الموجودة بإندونيسيا, وهو على هذه التالية:

اللوحة (١)

أحوال المدرسين و المدرسات بمعهد "الإصلاح" سندانج أجونج باتشيران

لامونجان

رقم	اسم المدرس	متخرج من	مادة التخصص
١	الدكتور اندوس محمد دوام ص	UGM	الإنشاء و اللغة العربية
٢	أحمد فضلين	معلمين	الفقه و المصطلح
٣	الدكتور أنداء مطمئة	IAIN	اللغة الإندونيسيا
٤	الدكتور انداء أرينينجسون	IKIP	الإقتصادية
٥	منصور, B.A	Dr Otomotif	الفيزياء
٦	أحمد مختار, B.A.	SARMUD	PPKN
٧	الدكتور اندوس سوفاهم	IKIP	بيولوجي
٨	م. كوناري ليمانتارا, SH	S ₁ Hukum	اللغة الإندونيسيا
٩	ريانتياث, B.A	Dr Matematika	الحساب
١٠	عبد الغفار	PGA Paciran	الحديث
١١	أحمد طاهر س	PGA Paciran	القرآن و الحديث
١٢	عمران راضي	PGA Paciran	English structure
١٣	الدكتور اندوس محمد أنوار	UNMUH	التاريخ
١٤	الدكتور اندوس أغوس سالم	S ₁ Tarbiyah	اللغة الإنجليزية
١٥	عبد القهار	PGA Paciran	Penjaskes

اللغة العربية	S ₁ Tarbiyah	صالحين عبد الله, S.Ag	١٦
اللغة العربية	معلمين	حيفني عبد الحاكم	١٧
سوسيولوجي و أنترو	S ₁	الدكتور اندا هارياتي	١٨
علم الفنون	معلمين	أحمد شام	١٩
اللغة الإندونيسيا	UNMUH	الدكتور اندوس نور راقب	٢٠
الكيمياء	IKIP	ايدى الكرنيا, B.A	٢١
الحساب	IKIP	الدكتور اندوس عبد الرحيم	٢٢
اللغة العربية	S ₁	الدكتور اندوس أمين واحد	٢٣
علم الفنون	معلمين	سوجانا	٢٤
اللغة الإنجليزية	IKIP	أمين الدين, S.Pd.	٢٥
الحساب	S ₁ Matematika	أمان جامعين, S.Pd.	٢٦
الجغرافيا	IKIP	الدكتور اندوس سلامت م	٢٧
التاريخ	MA.Al-Ishlah	نور واحد باشير	٢٨
اللغة الإنجليزية	IKIP	صاف فخر الدين, S.Pd.	٢٩
النحو والصرف	S ₁ Syari'ah	لطيفة النعمة, S.Ag.	٣٠
الأديان	S ₁ Tarbiyah	الدكتور اندا لولوك حميدة	٣١
المحفوظات	STIT	عماد الدين, S.Ag.	٣٢
Penjaskes	S ₁ Ekonomi	عبد الخالق, S.E.	٣٣
المطالعة و التحفيظ	Dr PGSD	عبد الخالق سيف الدين	٣٤

٣٥	عارف رحمن	UNMUH	التاريخ
٣٦	أغوس سيتاوان, S.Pd.	IKIP	الكيمياء
٣٧	م.أ. هارموزي, S.Ag.	STIT	العقيدة والأخلاق
٣٨	نور مخلص, S.Ag.	IPD	الأديان
٣٩	ليسا راحماواي, S.Pd.	UNTAG	الفيزياء
٤٠	ستي خلية, S.Ag.	S١ Tarbiyah	المطالعة
٤١	مريا أولفي, SP.	S١ Pertanian	بيولوجي
٤٢	شيف العريف	MA.Al-Ishlah	اللغة الإنجليزية
٤٣	عارفة, SE.	STIE	TU
٤٤	إيدي سوسانتو, S.Ag.	STIT	TU
٤٥	الدكتور اندوس عفيف الدين	UNMUH	بيولوجي
٤٦	فريتي فطماواي, S.E.	UNMUH	الإقتصادية
٤٧	كريستا ايرمالي, S.Pd.	UNMUH	TIK
٤٨	نيلي سيتاواي, S.	S١ Fisika	الفيزياء
٤٩	فورواتو, S.Pd.	UNMUH	الحساب

د. حالة المتعلمين.

و أما عدد المتعلمين في هذا المعهد في العام الدراسي

٢٠٠٥/٢٠٠٦ فحوالي ٨٩٢ طالبا و طالبة. فخصصت الباحثة هنا عدد

المتعلمين في المرحلة الثانوية وهم حوالي ٣٤٨ طالبا و طالبة وهي حسب
اللوحة التالية:

اللوحة (٢)

أحوال الدارسين و الدراسات بمعهد "الإصلاح" سندانج أجونج باتشيران لامونجان

رقم	الفصل	عدد الطلاب / ت
١	X ^A	٤٣
٢	X ^U	٢٧
٣	X ^B	٣٠
٤	X ^C	٣٧
٥	XI ^{IPA}	٤٥
٦	XI ^{IPS A}	٢٤
٧	XI ^{IPS B}	٢٥
٨	XII ^{IPA}	٤٦
٩	XII ^{IPS A}	٣٦
١٠	XII ^{IPS B}	٣٥
	جمله	٣٤٨

٢. تدريس الإنشاء في معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان.

تدريس الإنشاء في هذا المعهد هو شيء مهم و له اهتمام كبير, لأن الإنشاء هو وسيلة لأن يمارس و يجري الطلاب ما قد درسوه في المواد المتعلقة باللغة العربية الأخرى, مثل قواعد اللغوية (النحو و الصرف), المطالعة, التمرينات, المحفوظات, الخط وغير ذلك.

كما سبق ذكره أن هذا المعهد يتوجه إلى معهد عصري دارالسلام كونتور إما من ناحية منهجه أو منظمة طلابته و ناحية أخرى. فذلك في تدريس الإنشاء, كانت كيفية تدريسه غير بعيدة عن ما قد طبق بالمعهد العصري دار السلام كونتور. لاسيما كان المدرس في هذه المادة هو الدكتور أندوس محمد دوام صالح نفسه, وقد ذكر أنه متخرج في هذا المعهد, فلا شك أن التدريس في هذه المادة قريب الامثال بما في كونتور. وهو بتدريب الطلاب على أن يجعل تعبيراً حرياً إلا بإعطاء الموضوع و تركهم لأن يسمح بالتعبير عما في أفكارهم و ذهنهم عن الموضوع المقرر. وبجانب ذلك هناك الطرق المستخدمة الأخرى في تدريس هذه المادة وهي: الطريقة الترجمة, و الطريقة الحكاية و الاستذكار, و الطريقة المباشرة^٣.

^٣ محمد دوام صالح, مدرس الإنشاء, المقابلة الشخصية, سندانج أجونج باتشيران لامونجان, ٢٠٠٦

و حريّ بالذكر أن هذا المعهد يستخدم اللغة العربية و الإنجليزية كلغة التدريس و اللغة الاتصالية يوميا, فهنا الدرس المتعلق بالعربية أصبح أن يجري الطلاب و يمارسونه لسانا مباشرة في التحدث و الحوار كل يوم, و أما الممارسة بالكتابة ففي الإنشاء نفسه.

أما الغرض من تدريس الإنشاء في هذا المعهد نفسه هو قدرة على التعبير ما في الذهن و الأفكار مستخدما النظام اللغوي بتركيب الكلمة العربية المناسبة و الفصيحة خاصة في الكتابة , و يعبرها شفها بلغة سليمة. بناء على هذا الغرض فلإنشاء دور مهم في ترقية المهارات اللغويات الأربعة و أعظمها الكتابة.

مواضع الإنشاء المتعلمة بعضها مأخوذة من كتاب التعليم اللغة العربية لوزارة الشؤون الدينية بموازنة أن الطلاب يؤدون الامتحان الحكومية بمادة تدريسها, و بعض المواضع الأخرى تعين بالمدرس. وهي عن التوقع الموجودة أو حالة بلاد اليوم و غير ذلك. و قد تناسب المواضع المختارة بمشاكلتها و تسهيلاتها قدرة التلاميذ و تبعا للمراحل الدراسية. و بالتوازن على استثارة التفكير و النشاط وغيرها.

التقويم أي الطريقة يقاس بما حصول أهداف الدراسة لمعرفة قدرة الطلاب على فهم الدروس المتعلمة بهذا المعهد باختبارين الاختبار الشفهي و الاختبار التحريري. وهو على ثلاثة أقسام فيما يلي:

١. التقويم اليومي :يقوم به المدرس أثناء إلقاء الدرس شفها كان أم تحريريا، لمعرفة قدرة الطلاب علي تطبيق الإنشاء. وقد أعطى المدرس الوظيفة المترلية أمثالا بما ألقى أثناء درسه أو أواخره.
٢. التقويم النصفى :يقوم به المدرس أثناء كل دور، ويراد بهذا التقويم معرفة اختصاص الطلاب في تعيين النتيجة في كشف الدرجة. ولمعرفة نقائص درجة الطلاب وتكون مساعدة لاستمرار الدراسة.
٣. التقويم النهائي :وهو في أواخر المرحلة لمعرفة اختصاص الطلاب في الإنشاء شفها كان أم تحريريا.و يستطيع المدرس أن يعرف النقصان و الزيادة لكل فرد.

٣. تقديم البيانات و تحليلها.

- أ. البيانات عن تدريس الإنشاء في معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان.
- بعد أن تجري الباحثة بحثها في معرفة تدريس الإنشاء في معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان، بأخذ ٣٥ طالبا و طالبة لعينة البحث، فيستنبط بتقديم النسبة المئوية من البيانات المأخوذة بالإستبيانة وهو كما يلي:

اللوحة (٣)

١. عن رغبة الطلاب في المواد اللغة العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	المطالعة	١٧	٤٨,٦
٢	الإ إنشاء	١٢	٣٤,٢٦
٣	قواعد اللغة (النحو و الصرف)	٦	١٧,١٤
جملة الكلي		٣٥	١٠٠

من هذه اللوحة نعرف أن أكثر الطلاب يرغبون في المادة المطالعة وهو على ٤٨,٦% , و أما رغبة الطلاب في درس الإنشاء هو كافية وهو على ٣٤,٢٦% , و يعرف كذلك أن رغبة الطلاب في قواعد اللغوية هي ناقصة وهو على ١٧,١٤%.

اللوحة (٤)

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. رأي الطلاب عن الإنشاء

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	غير مجذب	—	—
٢	ناقص المجذب	١٧	٤٨,٦
٣	مجذب	١٨	٥١,٤
جملة الكلي		٣٥	١٠٠

من هذه اللوحة يقرر ٤٨,٦% من الطلاب أن درس الإنشاء
كافي الجذابة, و قرر ٥١,٤% منهم أنه مجذب جدا, وهذا بمعنى أن
الطلاب و الطالبات معهد الإصلاح يرغبون في تعلم الإنشاء.

اللوحة (٥)

٣. رأي الطلاب عن مادة تدريس الإنشاء

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	سهلة	٤	١١,٤
٢	متوسطة	٣٠	٨٥,٧
٣	صعبة	١	٢,٩
جملة الكلي		٣٥	١٠٠

من هذه اللوحة عرفنا أن ١١,٤% من الطلاب يقررون أن المادة في
تدريس الإنشاء سهلة, و ٨٥,٧% منهم يقررون أنها متوسطة, و ٢,٩%
منهم يقررون أنها صعبة.

اللوحة (٦)

٤. عن غرض الطلاب و الطالبات في تدريس الإنشاء

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	لفهم القرآن و الحديث	٢٥	٧١,٤
٢	لجعل التعبير الكتابي بالعربية	٨	٢٢,٩
٣	للتعبير عما في الذهن و الأفكار	٢	٥,٧
	جملة الكلي	٣٥	١٠٠

عرفنا هنا أن غرض تدريس الإنشاء عند ٧١,٤% من الطلاب هو لفهم القرآن و الحديث, و عند ٢٢,٩% من الطلاب هو لجعل التعبير الكتابي بالعربية, و عند ٥,٧% منهم هو للتعبير عما في الذهن و الأفكار بالعربية.

اللوحة (٧)

٥. عن الطريقة المستخدمة في تدريس الإنشاء بمعهد الإصلاح سيندايج أجنج

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

باتشيران لامونجان

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	الطريقة الترجمة	٣	٨,٦
٢	الطريقة الحكاية و الاستذكار	٧	٢٠
٣	الطريقة المباشرة	٢٥	٧١,٤
	جملة الكلي	٣٥	١٠٠

دلت هذه اللوحة أن ٨٠,٦% من الطلبة يقررون باستخدام الطريقة الترجمة, و ٢٠% منهم يقررون باستخدام الطريقة الحكاية و الاستذكار, و ٧١,٤% منهم يقررون باستخدام الطريقة المباشرة. إذن أكثر الطريقة المستخدمة في تدريس الإنشاء بهذا المعهد هي الطريقة المباشرة.

اللوحة (٨)

٦. رأي الطلاب عن الطريقة المستخدمة الموافقة في تدريس الإنشاء

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	غير موافقة	—	—
٢	ناقص موافقة	٧	٢٠
٣	موافقة	٢٨	٨٠
جملة الكلي		٣٥	١٠٠

معروف هنا أن ٢٠% من الطلاب ناقصوا الموافقة في الطريقة المستخدمة في تدريس الإنشاء, و ٨٠% منهم يتفقون بالطريقة المستخدمة فيه, وهذا يعني قد استخدم مدرس الإنشاء الطريقة المناسبة في إلقاء درسه.

اللوحة (٩)

٧. عن استخدام اللغة العربية للمدرس عند إلقاء درسه

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	لم يستخدم العربية بته	—	—
٢	يستخدم العربية أحيانا	—	—
٣	يستخدم العربية دائما	٣٥	١٠٠
جملة الكلي		٣٥	١٠٠

قد دلت هذه اللوحة أن مدرس الإنشاء يستخدم اللغة العربية في إلقاء درسه دائما, وهذا بتقرير ١٠٠% من الطلاب به.

اللوحة (١٠)

٨. رأي الطلاب عن كفاءة المدرس في استيعاب المادة المتعلمة

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	ناقص الاستيعاب	١	٢,٩
٢	كافي الاستيعاب	٤	١١,٤
٣	تام الاستيعاب	٣٠	٨٥,٧
جملة الكلي		٣٥	١٠٠

معروف هنا ٢,٩% من الطلاب يقررون بنقص الاستيعاب المدرس عن المادة التعليمية, وقر ١١,٤% منهم بكافي الاستيعاب, و

٨٥,٧% منهم يقررون أن للمدرس تام الاستيعاب في المادة التعليمية .

فخلصت الباحثة أن للمدرس الإنشاء استيعاب جيد في مادة تدريسه وهذا بأكثر الطلاب الذين يقررون بتام استيعابه.

اللوحة (١١)

٩. فهم الطلاب ببيان المدرس عن المادة الإنشائية

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	لم يفهموا بته	١	٢,٩
٢	يفهمون قليلا	٢٢	٦٢,٩
٣	يفهمون كثيرا	١٢	٣٤,٢٦
	جملة الكلي	٣٥	١٠٠

معروف هنا ٢,٩% من الطلبة لا يفهمون ببيان المدرس عن المادة

بته، و ٦٢,٩% منهم يفهمون قليلا، و ٣٤,٢٦% منهم يفهمون كثيرا.



اللوحة (١٢)

١٠. إعطاء التدريبات (الوظيفة) عند تدريس الإنشاء

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	لا مافي الوظيفة	١	٢,٩
٢	نادرا	١٦	٤٥,٧
٣	تقريبا	١٨	٥١,٤
جملة الكلي		٣٥	١٠٠

معروف هنا أن ٢,٩ % من الطلاب يقررون بعدم الوظيفة, و

٤٥,٧ % منهم يقررون بنادرها, و ٥١,٤ % الآخرون يقررون بوجود

الوظيفة و التدريبات تقريبا.

اللوحة (١٣)

١١. عن اختيار الموضوع الإنشائي

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	حرية	١	٢,٩
٢	من المدرس	١٩	٥٣,٢
٣	من المدرس و الطلبة	١٥	٤٢,٩
جملة الكلي		٣٥	١٠٠

و معروف هنا ٢٤,٩% من موضوع الإنشاء حرية, و ٥٣,٢% من المدرس, و ٤٢,٩% من المدرس و الطلبة, وهذا يدل على أن أكثر الموضوع من المدرس.

اللوحة (١٤)

١٢. عن قدرة الطلاب و الطالبات في كتابة الرسالة, أي التعبير الكتابي, أي النص الخطابية بالعربية

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	لا يقدر	٤	١١,٤
٢	يقدر قليلا	٢٤	٦٨,٦
٣	نعم, لهم القدرة	٧	٢٠
جملة الكلي		٣٥	١٠٠

و معروف هنا ١١,٤% من الطلاب غير قادر على صنع الرسالة أي التعبير الكتابي أي النص الخطابية بالعربية, و ٦٨,٦% منهم يقدر على هذه لو كان قليلا, و ٢٠% منهم يقدر بقدرة جيّدة في صناعه.

اللوحة (١٥)

١٣. عن وجود المشكلات في تدريس الإنشاء عند الطلاب

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	نعم	٥	١٤,٣
٢	أحيانا	٣٠	٨٥,٧
٣	لا ما في المشكلة	—	—
جملة الكلي		٣٥	١٠٠

من هذه اللوحة نعرف أن لا أحد من الطلاب لم يتوجّه المشكلات

في تدريس الإنشاء, و ١٤,٣% من الطلاب يتوجهون المشكلة , و

٨٥,٧% منهم يتوجهون المشكلة أحيانا.

اللوحة (١٦)

١٤. عن شكل المشكلة التي يوجهها الطلاب و الطالبات في تدريس الإنشاء

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	نقصان التمرينات في التعبير	٨	٢٢,٩
٢	قلة سيطرة قواعد اللغة	١٤	٤٠
٣	قلة سيطرة المفردات	١٣	٣٧,١
جملة الكلي		٣٥	١٠٠

معروف هنا أن ٢٢,٩% من الطلاب يشكلون بنقصان التدريبات في التعبير, و ٤٠% منهم يشكلون بقلّة سيطرة قواعد اللغة, و ٣٧,١% منهم يشكلون بقلّة سيطرة المفردات, و هذا بمعنى أن أكثر الطلاب و الطالبات يشكلون بقلّة سيطرة قواعد اللغة. وقد سبق ذكره أن رغبة الطلاب في هذا الدرس ناقصة, فيمكن هذا السبب في قلة سيطرتهم في قواعد اللغة عند تدريس الإنشاء.

اللوحة (١٧)

١٥. عن تنمية مهارة الكتابة و ترقّيته بالإنشاء

رقم	الأجوبة المختارة	F	%
١	عدم الإرتفاع	—	—
٢	كافي الإرتفاع	٦	١٧,١
٣	فيه إرتفاع جيّد	٢٩	٨٢,٩
جملة الكلي		٣٥	١٠٠

معروف هنا أن ١٧,١% من الطلاب يقررون بوجود الإرتفاع في قدرة كتابتهم بالإنشاء, و ٨٢,٩% منهم يقررون بأن فيه إرتفاع جيّد. فهذا الدليل أن للإنشاء دور مهم في ترقية مهارة الكتابة, و بالإضافة أن لا أحد من الطلاب يقرر بعدم الإرتفاع في مهارة الكتابة بالإنشاء.

و نتيجة الكلي من الاستبيانات البيانية عن تدريس الإنشاء و دوره

في ترقية مهارة كتابة الطلاب و الطالبات بمعهد "الإصلاح" سندانج

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أجونج باتشيران لامونجان هي كما يلي:

اللوحة (١٨)

قيمة الاستبيانات عن تدريس الإنشاء و دوره في ترقية مهارة كتابة الطلاب و

الطالبات معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان

رقم	الاسم	نتيجة الامتبارنة															جملة
		١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	
١	فتح العفيف	٣	٢	٢	١	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٣	٢	٣٥
٢	ثالث رفقا	١	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٢	١	٣	١	٢	٣٣
٣	غانيس ف	١	٢	٢	١	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٢	٢	٣	٢	٣	٣٤
٤	ديفي أريني	٣	٣	٢	١	٣	٣	٣	٢	٣	٣	٢	٢	٣	٢	٣	٣٨
٥	أنزا ضيوص	٣	٢	٢	١	٣	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٢	٢	٢	٣	٣٥
٦	حسنه الأمة	١	٢	٢	١	٣	٣	٣	١	٢	٢	٢	٢	٣	٣	٢	٣٢
٧	إناني نور ف	٢	٢	٢	٢	١	٣	٣	٣	٢	٣	٢	٢	٣	٢	٣	٣٥
٨	سري ويلاس	١	٣	٢	٢	٣	٣	٣	٣	٢	٣	٢	٢	٣	٢	٣	٣٧
٩	وحيودي علي	١	٢	٢	٢	٣	٢	٣	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٢	٣	٣٥
١٠	رامديانا ربعا	٣	٣	٢	١	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٢	١	٣	٣٨
١١	إيلين ت	١	٣	٢	١	٣	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٢	٣	٢	٣	٣٧
١٢	أنا إمانية	١	٣	٢	١	١	٢	٣	٣	٢	٢	٢	٢	٣	١	٣	٣١
١٣	محمد ناظرين	٢	٢	٢	١	٣	٢	٣	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٣١

٣٨	٢	١	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٢	٢	محمد إسماعيل	١٤
٤٠	٢	١	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	مفتاح حلمي	١٥
٣٩	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	عفة عتي	١٦
٣١	٢	١	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	١	٢	٢	١	ديوي رته	١٧
٣٣	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٢	١	أسر الحسنه	١٨
٣٦	٢	٢	٢	١	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٢	٢	دياه هايو	١٩
٤٠	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	إينده ف	٢٠
٤٠	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٢	٢	درة الفلاحه	٢١
٣٩	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٢	٢	عين فطري	٢٢
٣٠	٢	٢	٢	١	١	١	٢	٢	٢	٢	٢	١	١	٢	١	نوفل فخزاي	٢٣
٣٤	٢	١	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	١	٢	١	درة السعاده	٢٤
٣٦	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	١	٢	مطلبة ر	٢٥
٣٦	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	فراديتا أوكا	٢٦
٣٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٢	٢	١	١	٢	٢	١	خيرة النساء	٢٧
٤٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٢	١	وحي بودي	٢٨
٣٧	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٢	٢	مفتاح انصلح	٢٩
٣٧	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	١	٢	٢	٢	ف.رزاق	٣٠
٣٨	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٢	١	م.قمار ثلدين	٣١
٣٤	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٢	٢	١	١	١	٢	٢	أدام هاريس	٣٢
٣٦	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٢	١	م.حبيب ح	٣٣
٣٦	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	١	٢	٢	١	فاقيه حمزي	٣٤
٣٩	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	م.علي م	٣٥

ب. البيانات عن كفاءة كتابة الطلاب و الطالبات .

وعن كفاءة كتابة الطلاب و الطالبات فنستطيع أن نعرفها
من نتيجتهم في درس الإنشاء, وهي على هذه اللوحة الآتية:

اللوحة (١٩)

نتيجة تدريس الإنشاء للطلاب وللطالبات في الامتحان النصفى

رقم	اسم الطلاب / الطالبات	النتيجة
١	فتح العفيف س	٦٠
٢	ثالث رفقا	٦٠
٣	غانيس فطرياني	٦٠
٤	ديفي أريني ش	٦٥
٥	أنزا طيو صنطي	٦٠
٦	حسنة الأمة	٦٠
٧	إناتي نور فطمة	٦٠
٨	سري ويلاس س	٦٠
٩	وحيودي علي	٦٠
١٠	راسديانا ربعا ق	٨٠
١١	إلين تريسنواوي	٧٠
١٢	أنا إمانية	٥٠

٨٠	محمد ناظرين	١٣
٧٠	محمد إسماعيل	١٤
٧٠	مفتاحل هدى	١٥
٦٥	عفة عليّتي	١٦
٥٥	ديوي راته	١٧
٥٥	أسر الحسنه	١٨
٥٥	دياه هايو	١٩
٧٠	إينده فجرواتي	٢٠
٧٠	درّة الفلاحة	٢١
٨٠	عين فطرى	٢٢
٤٥	نوفل فخراني و	٢٣
٧٠	درّة السعادة	٢٤
٦٠	مطلبة الرحمة الله	٢٥
٨٠	فراديتا أو كنا أو	٢٦
٦٥	خيرة النساء	٢٧
٨٠	وحي بودي س	٢٨
٦٠	مفتاح المصلح	٢٩
٧٥	ف.رزال	٣٠
٨٠	م.قمار الدين	٣١

٧٠	أدام هاريس	٣٢
٧٠	م. حبيب حرزین	٣٣
٨٠	فاقيه حمامي	٣٤
٨٠	م. علي مشكور	٣٥
٢٣٣٠	جملة	

بمذه اللوحة نستطيع أن نعرف قدرة كتابة الطلاب و الطالبات وهي

بطريقة إحصائية بالرمز :

$$\frac{6,65}{35} = \frac{2330}{35} = \text{القيمة المتوسطة} = \text{جملة نتيجة الطلبة}$$

و يدل هذه القيمة المتوسطة بأن درجة كفاءة كتابتهم متوسطة.

ج. دور الإنشاء في ترقية مهارة كتابة الطلاب و الطالبات بمعهد

"الإصلاح" سندانج أجونج باتشيران لامونجان.

و لمعرفة دور الإنشاء في ترقية مهارة كتابة الطلاب و

الطالبات بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان فحللت

الباحثة البيانات بالطريقة الإحصائية product moment .

و تسهيلا لإجراء التحليل في هذا البحث فهذه اللوحة

المساعدة, وهي كما يلي:

اللوحة (٢٠)

اللوحة المساعدة لتسهيل تحليل البيانات إحصائية بالرمز (product moment)

رقم النماذج	x نتيجة الاستبانة	y نتيجة الإنشاء	x'	y'	Σxy
١	٣٥	٦٠	١٢٢٥	٣٦٠٠	٢١٠٠
٢	٣٣	٦٠	١٠٨٩	٣٦٠٠	١٩٨٠
٣	٣٤	٦٠	١١٥٦	٣٦٠٠	٢٠٤٠
٤	٣٨	٦٥	١٤٤٤	٤٢٢٥	٢٤٧٠
٥	٣٥	٦٠	١٢٢٥	٣٦٠٠	٢١٠٠
٦	٣٢	٦٠	١٠٢٤	٣٦٠٠	١٩٢٠
٧	٣٥	٦٠	١٢٢٥	٣٦٠٠	٢١٠٠
٨	٣٧	٦٠	١٣٦٩	٣٦٠٠	٢٢٢٠
٩	٣٥	٦٠	١٢٢٥	٣٦٠٠	٢١٠٠
١٠	٣٨	٨٠	١٤٤٤	٦٤٠٠	٣٠٤٠
١١	٣٧	٧٠	١٣٦٩	٤٩٠٠	٢٥٩٠
١٢	٣١	٥٠	٩٦١	٢٥٠٠	١٥٥٠
١٣	٣١	٨٠	٩٦١	٦٤٠٠	٢٤٨٠
١٤	٣٨	٧٠	١٤٤٤	٤٩٠٠	٢٦٦٠
١٥	٤٠	٧٠	١٦٠٠	٤٩٠٠	٢٨٠٠
١٦	٣٩	٦٥	١٥٢١	٤٢٢٥	٢٥٣٥
١٧	٣١	٥٥	٩٦١	٣٠٢٥	١٧٠٥
١٨	٣٣	٥٥	١٠٨٩	٣٠٢٥	١٨١٥

١٩٨٠	٣٠٢٥	١٢٩٦	٥٥	٣٦	١٩
٢٨٠٠	٤٩٠٠	١٦٠٠	٧٠	٤٠	٢٠
٢٨٠٠	٤٩٠٠	١٦٠٠	٧٠	٤٠	٢١
٣١٢٠	٦٤٠٠	١٥٢١	٨٠	٣٩	٢٢
١٣٥٠	٢٠٢٥	٩٠٠	٤٥	٣٠	٢٣
٢٣٨٠	٤٩٠٠	١١٥٦	٧٠	٣٤	٢٤
٢١٦٠	٣٦٠٠	١٢٩٦	٦٠	٣٦	٢٥
٢٨٨٠	٦٤٠٠	١٢٩٦	٨٠	٣٦	٢٦
٢٠٨٠	٤٢٢٥	١٠٢٤	٦٥	٣٢	٢٧
٣٣٦٠	٦٤٠٠	١٧٦٤	٨٠	٤٢	٢٨
٢٢٢٠	٣٦٠٠	١٣٦٩	٦٠	٣٧	٢٩
٢٧٧٥	٥٦٢٥	١٣٦٩	٧٥	٣٧	٣٠
٣٠٤٠	٦٤٠٠	١٤٤٤	٨٠	٣٨	٣١
٢٣٨٠	٤٩٠٠	١١٥٦	٧٠	٣٤	٣٢
٢٥٢٠	٤٩٠٠	١٢٩٦	٧٠	٣٦	٣٣
٢٨٨٠	٦٤٠٠	١٢٩٦	٨٠	٣٦	٣٤
٣١٢٠	٦٤٠٠	١٥٢١	٨٠	٣٩	٣٥
$\Sigma xy = ٨٤٠٠٠$	١٥٨٣٠٠ $\Sigma y^2 =$	٤٥٢٣٦ $\Sigma x^2 =$	$\Sigma y = ٢٣٣٠$	$\Sigma x = ١٢٥٤$	جملة الكلي

$$r_{xy} = \frac{N\Sigma xy - (\Sigma x)(\Sigma y)}{\sqrt{\{N\Sigma x^2 - (\Sigma x)^2\}\{N\Sigma y^2 - (\Sigma y)^2\}}}$$

Diketahui = N = 35

$$\Sigma x = 1254 \quad \Sigma x^2 = 45236$$

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

$$\Sigma y = 2330 \quad \Sigma y^2 = 158300$$

$$\Sigma xy = 84050$$

$$\begin{aligned} r_{xy} &= \frac{35 \cdot 84050 - (1254)(2330)}{\sqrt{\{35 \cdot 45236 - (1254)^2\} \{35 \cdot 158300 - (2330)^2\}}} \\ &= \frac{2941750 - 2921820}{\sqrt{\{1583260 - 1572516\} \{5540500 - 5428900\}}} \\ &= \frac{19930}{\sqrt{(10744)(111600)}} = \frac{19930}{\sqrt{1199030400}} = \frac{19930}{34627,01} = 0,575 \end{aligned}$$

$$\therefore r_{xy} = 0,575$$

$$t_{hitung} = r \sqrt{\frac{n-2}{1-r^2}} = 0,575 \sqrt{\frac{35-2}{1-(0,575)^2}} = 0,575 \sqrt{\frac{33}{1-0,330}} = 0,575 \sqrt{\frac{33}{0,67}}$$

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

$$= 0,575 \sqrt{49,25} = 0,575 \times 7,01 = 4,03$$

$$t_{hitung} = 4,03 > t_{tabel} 0\% = 2,02$$

$$db = N - nr$$

$$= 35 - 2 = 33 \rightarrow t 0\% = 2,02$$

$$1\% = 2,72$$

إذن حصل من هذا التحليل الإحصائي أن قيمة $r = 0,075$ وقد عرف أن قيمة r أكبر من قيمة r_{tabel} فهذا يعني أن هناك علاقة بين الإنشاء (متغير x) و ترقية مهارة الكتابة (متغير y) للطلاب و الطالبات بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان بدرجة متوسط بسيطة, وهذا حسب المعيار العام على عظمة " r " الآتي^٤:

- $0,20 - 0,40$ = هناك علاقة بين متغير x و متغير y , لكنها

شديدة الضعف أو الإنخفاض حتى كان لا يعتبر وجودها.

- $0,40 - 0,60$ = هناك علاقة بين متغير x و متغير y ضعيفة

منخفضة أي قريبة الضعف.

- $0,60 - 0,80$ = هناك علاقة بين متغير x و متغير y متوسطة.

- $0,80 - 1,00$ = هناك علاقة بين متغير x و متغير y قوية أو

عالية.

- $0,80 - 1,00$ = هناك علاقة بين متغير x و متغير y شديدة

قوية.

^٤ أنرحم من ١٨٠, (١٩٩٦), Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan* (Jakarta: RajaGrafindo Persada).

الباب الرابع

الاختتام

كان في هذه الرسالة بعون الله و توفيقه قد انتهى, و يبقى هنا أن تلخص الباحثة مما تقدم تلخيصا أساسيا, وهي فيما يلي:

١. الخلاصة

أ. بناء على البحث الذي جرت به الباحثة تعمقا و دقيقا, معروف أن عملية التعليم و التعلم الإنشاء في معهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان قد طبق بتطبيق حسن. وهو باستيعاب الجيد في المادة التعليمية عند المدرس, و بالطريقة المستخدمة الملائقة في تدريبه, و بالمواضع المتنوعة المناسبة بمرحلة الدراسية, حتى لا يكون الطلاب و الطالبات في سئامة و لا ملل عند تدريسه. و كما سبق ذكره أن رغبة الطلاب و الطالبات بهذه المادة التدريسية لم تكن ناقصة, و بالإضافة أن التصحيح في هذه المادة يجري مباشرة على يدي مدرس الإنشاء نفسه, وهذا التصحيح يشتمل على جميع نواحي اللغة إما من القواعد أو الرسم الإملائي و الخطي و غيره. فبهذا كلها خلصت الباحثة أن تدريس الإنشاء بهذا المعهد جيد.

ب. أما كفاءة كتابة الطلاب و الطالبات في معهد الإصلاح سندانج

أجونج باتشيران لامونجان بنظر نتيجتهم الامتحان النصفى المعهدي
 digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
 فهي مقبولة أي في درجة متوسطة وهي بقيمة المتوسط ٦٠،٦٥.

ج. و بناء على تحليل الحقائق عن دور الإنشاء ففي ترقية مهارة كتابة

الطلاب و الطالبات بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران

لامونجان قد دلت بأن هناك العلاقة الإيجابية قدر ٠،٥٧٥. وهذا بمعنى:

كان بين الإنشاء و ترقية مهارة كتابة الطلاب و الطالبات بمعهد

الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان دور في درجة متوسطة

بسيطة. وهو بعد أن تجربت الباحثة تصديق الفروض المقرر فحصل

أن عظمة "r" (٠،٥٧٥) أكبر من $t_{0.05} = 2.002$ & $t_{0.01} = 2.77$ إذن قبل

الفروض الإيجابي (Ha) و ردّ الفروض السلبي (Ho). أي بكلمة أخرى

أن للإنشاء دور إيجابي في ترقية مهارة كتابة الطلاب و الطالبات

بمعهد الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لا مونجان.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٢. الاقتراحات

أ. اعتمادا على نتيجة البحث يمكننا الوقوف على أن التعبير او الإنشاء

يؤثر تأثيرا بالغا في ترقية مهارة الكتابة للطلاب و الطالبات بمعهد

الإصلاح سندانج أجونج باتشيران لامونجان, لذا ينبغي للمعهد أن

يهتمه حق الاهتمام و دفعه في تربيته.

ب. للمدرس، ينبغي أن يسعى بترقية عملية تدريس الإنشاء دائما لو كان درجته الآن حسنا، أو على الأقل يتحفظ على هذه الدرجة كي لا تكون منخفضة. و هذا إما باستعمال الوسائل الإيضاح كرسوم و صور لتسهيل عملية تدريسه أو غيره.

ج. و ينبغي للطلاب و الطالبات أن تدرسوا بسرور و فراحة، لأن التعلم بهذه الشعور غزارة الفائدة و أكثر النافعة و الطريقة المجذبة في التعلم، لا سيما بالوعي أن هذا الدرس (الإنشاء) سيرتقي كفاءتهم اللغوية الأربعة أعظمها الكتابة.

و اختتمت هذا البحث العلمي مرجوا أن يكون نافعا لهذا المعهد و القارئ عامة، و خاصة للباحثة لتوسيع معرفتها و خبراتها. آمين.

قائمة المرجع

- أ. المرجع العربية
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
- إبراهيم، عبد العليم. الموجه الفني لمدرسى اللغة العربية (القاهرة: دار المعارف).
 - أحمد، محمد عبد القادر. ١٩٧٩. طرق تعليم اللغة العربية (مصر: مكتبة النهضة المصرية).
 - الخطيب، محمد إبراهيم. ٢٠٠٣. طرائق تعليم اللغة العربية (الرياض: مكتبة التوبة).
 - الخولي، محمد علي. ١٩٨٦. أساليب تدريس اللغة العربية (الرياض: جميع الحقوق).
 - الركابي، جودت. ١٩٨٦. طرق تدريس اللغة العربية (لبنان: دار الفكر المعاصر).
 - الشنطي، محمد صالح. ١٩٩٥. المهارات اللغوية (السعودية: دار الأندلس للنشر والتوزيع).
 - طعيمة، رشدي أحمد. ١٩٨٩. تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه و أساليبه (مصر: ايسيسكو).
 - عطاء، إبراهيم محمد. ٢٠٠٥. المرجع في تدريس اللغة العربية (القاهرة: مركز الكتاب للنشر).



- قباوة، فخر الدين. ١٩٩٩. المهارات اللغوية و عروبة اللسان (لبنان: دار المعاصر).
digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
- معروف، نايف محمود. ١٩٩١. خصائص العربية و طرائق تدريسها (لبنان: دار التفائس).
- مألوف، لويس. ١٩٩٧. المنجد في اللغة و الأعلام (بيروت: دار المشرف).
- الناقة، محمود كامل. ١٩٨٥. تعليم اللغة العربية للناطقية بلغات أخرى (السعودية: جامعة أم القرى).
- يونس، محمود و قاسم بكري. التربية و التعليم ج.١ (كونتور: دار السلام).
- التربية و التعليم ج.٣ (كونتور: دار السلام).

ب. المرجع الإندونيسي

- digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
- Ali, Atabik & Ahmad Zuhdi Mundlor.1998.*Kamus Kontemporer Arab-Indonesia* (Yogyakarta: Multi Karya Grafika).
 - Arikunto, Suharsimi.1993.*prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: Rineka Cipta).
 - Chozin, Hakam Fajrul.1997. *Cara Mudah Menulis Karya Ilmiah* (Jakarta: Alpha).
 - Faisal, Sanapiah.1995.*Format-format Penelitian Sosial* (Jakarta: Raja Grafindo Persada).
 - Hadi, Sutrisno.1973. *Metodology Research 1* (Yogyakarta: UGM).
 - _____.1987. *Metodology Research 2* (Yogyakarta: Andi Offset).
 - Munawwir, Ahmad Warson.1984. *Kamus al-Munawwir* (Surabaya: Pustaka Progressif).
 - Moeloeng, Lexy.1992. *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: Rosdakarya).
 - Poerwadarminto.1994. *Kamus Besar Bahasa Indonesia* (Jakarta: Balai Pustaka)
 - Sudijono, Anas. 1996. *Pengantar Statistik Pendidikan* (Jakarta: PT.Raja Grafindo Persada).
 - Usman, Moh.uzer. 1992. *Menjadi Guru Profesional* (Bandung: Rosdakarya).
- digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id